



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (продолжение)	
Выступление г-на Хомана (Таиланд) . . . . .	195
Выступление г-на Гомулки (Польша) . . . . .	198
Выступление г-на Сапена-Пастора (Парагвай)	207
Выступление г-на Унда Мурильо (Гватемала) . .	214
Выступление г-на Уолдсуорта (Соединенные Шта- ты Америки) . . . . .	219
Выступление г-на Дебейля (Никарагуа) . . . . .	219
Выступление г-на Бисбе Альберни (Куба) . . . .	220

Председатель: г-н Фредерик Г. БОЛАНД  
(Ирландия)

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

1. Г-н ХОМАН (Таиланд) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы от имени моей делегации и от себя лично поздравить вас, г-н Председатель, в связи с избранием вас на эту высокую должность. Я убежден, что ваши большие знания и опыт в делах Организации Объединенных Наций, а также ваша мудрость приведут прения в Генеральной Ассамблее к конкретным результатам. Мы все желаем вам успеха в выполнении этой очень важной задачи.

2. Теперь, когда мы снова собрались здесь на пятнадцатую сессию Генеральной Ассамблеи, нет сомнения в том, что международная обстановка намного отлична от той, которая была год назад. Не в пример прошлому году, когда существовала атмосфера надежд и оптимизма, настоящая сессия Ассамблеи проходит в мрачных условиях продолжающегося критического периода, когда стремления человека к миру и спокойствию подвергаются особенно тяжелым испытаниям.

3. В период между двумя сессиями Генеральной Ассамблеи усилия улучшить международные взаимоотношения потерпели так много неудач, что даже теперь, в момент открытия пятнадцатой сессии, мир все еще не оправился от потрясений, которые ему пришлось пережить за последние несколько месяцев.

4. Но сейчас не время для паники, а время для трезвых размышлений. Нам нужно, по всей вероятности, меньше слов и больше продуманных решений и конструктивных шагов, направлен-

ных на устранение той глубокой тревоги, которая сковала тела и души миллионов людей. Наша цель здесь заключается не в маневрах ради пропагандистских или психологических выгод, а в том, чтобы объединить наши усилия для восстановления здоровой международной обстановки. Ради наших народов и ради всех, чьи взоры обращены на нас, мы должны сделать все, что в наших силах, чтобы устранить причины возможных конфликтов и заложить основу длительного и прочного мира. Сегодня, более чем когда-либо, главной проблемой, стоящей перед нами, является по-прежнему проблема сохранения мира, ограждения его от преднамеренных или непреднамеренных покушений и укрепления его так, чтобы он мог противостоять любым посягательствам в будущем. Эту задачу нельзя поручить какой-либо одной великой державе или группе великих держав, ибо малые страны так же заинтересованы в ней, как и великие державы, и, если мы не сумеем выполнить эту важную задачу, мы знаем, что постигнет всех нас, наши народы и наши страны. Вот почему моя страна никогда не отступит от того, что мы считаем своим долгом, и для этого мы сделаем все от нас зависящее.

5. Как нам следует отнестись к положению, которое я только что очень кратко обрисовал? Должны ли мы впасть в апатию и сказать себе, что в конце концов в мире и так уже несколько лет дуют попеременно то холодные, то горячие ветры? Или же мы должны положиться на хорошо известный закон цикличности, который управляет как экономической, так и политической стороной всех человеческих дел. Такова проблема. Теперь мы можем попытаться объективно рассмотреть ее составные элементы, рассмотреть имеющиеся в нашем распоряжении актив и пассив.

6. К активу мы можем с полным основанием отнести тот факт, что ни одна страна, по крайней мере из тех стран, которые состоят членами Организации, не желает привести мир ко всеобщему конфликту, ибо все, кто располагает современным оружием, знают, а те, у кого его нет, могут хорошо себе это представить, какие великие разрушения и страдания нас ждут, если вспыхнет мировой пожар. Сам факт того, что многие крупные деятели мира прибыли сюда, чтобы принять участие в работе Ассамблеи, уже может быть истолкован как искреннее стремление большинства стран найти путь к длительному миру. Однако если отсутствие желания со стороны большинства стран свергнуть мир в конфликт

можно определенно считать положительной стороной наших усилий достигнуть мира, то это не значит, к сожалению, что все эти страны готовы воздерживаться от слов или действий, которые сами по себе сеют семена конфликта.

7. Что касается выбора слов, то нетрудно заметить, что на международных собраниях он бывает очень неудачен. Вместо того, что наши предки-интернационалисты называли *comitas gentium*, теперь мы вынуждены быть свидетелями намеренной и умышленной невежливости по отношению друг к другу и часто выслушивать оскорбления в свой адрес. Не может быть сомнения в том, что такое поведение не способствует международному взаимопониманию и согласию; более того, оно отравляет атмосферу и делает более трудным или даже совсем невозможным достижение лучшего взаимопонимания и примирения. Это, быть может, лишь преходящие приметы нашего времени. Тем не менее нельзя не выразить надежду, что чем скорее они исчезнут, тем лучше будет для нашего международного сообщества.

8. Еще одной тревожной чертой современного мира является непрекращающаяся пропаганда, как устная, так и в печати, которая с некоторых пор безудержно ведется друг против друга. Эта словесная война не знает границ приличия, и как повседневное явление ложь повторяется непрестанно и бесконечно, усиливаясь по мере того, как она становится все более наглой. Может ли кто-либо утверждать, что такая пропаганда способствует добрым намерениям и взаимопониманию? Моя страна, например, на горьком опыте узнала, до каких пределов можно дойти в этих действиях, включая дикие утверждения и обвинения. Если мы предпочитаем игнорировать их и в большинстве случаев не отвечать на них, то мы это делаем только потому, что, по нашему твердому убеждению, те, кто занимается такой деятельностью, падут жертвой своей собственной злонамеренности.

9. Иногда эта пропаганда не пытается скрывать своих инициаторов под маской анонимности, обычных средств информации. Они выступают открыто, делая официальные заявления, и, не стесняясь, бросают самые необоснованные обвинения с единственной целью — добиться таким образом преимуществ в интересах пропаганды. Один из наиболее недавних случаев, о котором я хотел бы упомянуть, произошел несколько дней назад, когда одно правительство, которое пока еще не имеет дипломатического представительства в одной из стран Юго-Восточной Азии, граничащей с Таиландом, обвинило правительство Таиланда в том, что оно вмешивается в дела этой соседней страны, что оно открывает доступ на таиландскую территорию противникам этой страны и что оно сосредоточивает войска на границе этой страны и, наконец, что оно со своих катеров обстреляло суда и войска соседней страны. Эти обвинения не что иное, как извращение фактов. В действительности Таиланд тщательно

воздерживался от вмешательства во внутренние дела этой страны или любой другой страны, несмотря на то что во время этих недавних трений многие из наших граждан избивались и подвергались дурному обращению, а наши катера обстреливались, когда они шли по нашей стороне реки. Равным образом мое правительство не предоставляло никакой помощи и никакого права прохода через нашу территорию иностранным войскам. В данном случае, в частности, достаточно одного взгляда на карту, чтобы увидеть, что ни для одной стороны нет необходимости проходить через территорию Таиланда, ибо имеется широкая река, которая представляет собой легкий и удобный способ передвижения. Что же касается якобы имевшей место концентрации войск, то всякий, будь то наш собственный гражданин или иностранец, проживающий в такой свободной открытой стране, как наша, где не существует никакого занавеса, может подтвердить неправдоподобность этого обвинения.

10. Однако обвинения такого рода не совсем лишены смысла: по нашему мнению, они могут дать повод для открытого вмешательства известных элементов, которые до сих пор действовали тайно. Как бы то ни было, эти обвинения свидетельствуют о наличии некоторых интересов, которые ни в коей мере нельзя назвать неэгоистичными. В таком случае, как этот, было бы небезынтересно подумать о возобновлении расследования как внутри этой страны, так и вне ее, которое могло быть предпринято каким-либо беспристрастным органом, например одним из органов Организации Объединенных Наций. Такое расследование на этот раз могло бы быть очень показательным и раскрыло бы миру некоторые тревожные факты, тем более, что сегодня утром до нас дошли сведения о том, что было предпринято крупное наступление войск, обученных, оснащенных, снабженных и руководимых иностранными державами. Такое расследование ясно показало бы, кто, каким путем и в какой мере осуществляет вмешательство. На это расследование, возможно, не согласятся ни те, кто в данный момент угрожает безопасности и самому существованию этой страны, ни их сторонники, но оно послужило бы делу свободы и установлению устойчивого положения в этой стране.

11. Что касается Таиланда, то он не имеет ни материальных, ни экономических интересов в этой стране, а также не имеет никаких территориальных претензий. Мы заинтересованы только в том, чтобы восторжествовал мир и порядок в интересах самого этого народа. Наоборот, беспорядки и вмешательство со стороны некоторых подрывных элементов затрагивают наше собственное благополучие и нашу безопасность, которые мы, как ответственное перед своим народом правительство, намерены охранять всеми доступными нам средствами.

12. Однако суть дела заключается, несомненно, в том, что страны мира резко отличаются усло-

виями жизни, интересами и идеологией. Проблема глубока, и ее трудно преодолеть. Противоречия между двумя лагерями настолько явные, что они могут проявляться в любом месте и почти при любых обстоятельствах, в особенности между двумя главными лидерами, и настолько сильны, что столкновения могут произойти в любой момент. Это же можно сказать и о ситуациях, возникающих в новых районах, не входящих в сферу их непосредственных интересов. Там возможность вмешательства одной стороны влечет за собой возможность вмешательства другой стороны, а это угрожает возможностью конфликтов.

13. Вот вкратце та основная проблема, которая является причиной наших нынешних затруднений. Нет сомнения, что это основное разногласие между странами мира затрагивает и другие важные вопросы и влияет на них, а именно вопросы разоружения, экономической помощи и другие.

14. Проблема, стоящая перед нами, имеет глубокие корни, и разрешить ее мы все еще не в силах. Пока оба лагеря противостоят друг другу без какого-либо шанса на компромисс, проникнутые глубоким страхом и недоверием друг к другу, мало-мальски осуществимый и устойчивый *modus vivendi* представляется труднодостижимым. Поэтому наши усилия прежде всего необходимо направить на предупреждение дальнейшего усугубления этого неустойчивого положения. Мы должны приложить старания к тому, чтобы не позволить чувству страха и недоверия между нациями еще больше укрепиться, и мы можем достигнуть этого, воздерживаясь от угроз применения современного оружия разрушения, ставших в последнее время главной причиной международной напряженности. В то же время мы должны объединить наши усилия, чтобы уменьшить эту зияющую пропасть. В настоящее время в нашем распоряжении имеется наилучшее средство нашего времени и, быть может, всех времен, а именно Организация Объединенных Наций. Мы должны знать, как пользоваться им, так чтобы оно служило нашим общим интересам, а не только интересам одного или немногих.

15. Едва ли мне надо говорить о том, что Организация Объединенных Наций более чем оправдала наши ожидания. В недавно возникшей шекотливой и сложной ситуации в Конго Организация оказала и продолжает оказывать ценнейшие услуги. Она спасла Конго, а может, и весь мир от хаоса. Генеральный Секретарь г-н Хаммаршельд и все его сотрудники достойны высокой похвалы и признательности. В крайне трудных условиях Генеральный Секретарь в особенности проявил глубокую проницательность, большое мужество и мудрость. Подавляющее большинство голосов, полученное при недавно проведенном на Ассамблее голосовании, свидетельствует о полном одобрении действий талантливого руководства Организации и того, как она проводила операции в Конго.

16. В связи с такими результатами перед нами открывается единственный разумный курс, а именно укрепить должность Генерального Секретаря, как предусмотрено в Уставе. Если и следовало бы внести в его функции какие-либо изменения, то они должны предусматривать усиление прав Генерального Секретаря и предоставление ему в дополнение к нашей поддержке и доверию наиболее широких возможностей эффективно и беспрепятственно выполнять свой мандат и свои обязанности.

17. Если бы мы это сделали, то от этого выиграли бы все страны мира и возросли бы шансы на достижение мира и стабильности. По нашему мнению, Организация Объединенных Наций является единственной имеющейся в нашем распоряжении организацией, способной встать между двумя враждующими группами. Она может помочь предотвратить возможные прямые столкновения и смягчить конфликты и разногласия между двумя группами.

18. Однако, хотя и удастся поддерживать какую-то видимость мира и порядка благодаря тому, что между двумя лагерями стоит Организация Объединенных Наций, необходимо и далее прилагать усилия к достижению более прочного урегулирования разногласий. Предпочтительно, чтобы мероприятия для достижения этой цели проводились в самой Организации Объединенных Наций, хотя, если того потребуют обстоятельства, можно искать также и другие решения вне Организации. В частности, контакты и переговоры между теми, кто располагает оружием величайшей разрушительной силы, должны быть возобновлены и должны проводиться со всей серьезностью, с искренним желанием достигнуть конкретных результатов. Такие усилия следует в особенности предпринять для решения трудного и сложного вопроса разоружения, который остается наиболее опасным вопросом нашего времени. Между тем необходимо найти способ отделить область разоружения от вопросов международного мира. Иными словами, отсутствие успеха в достижении соглашения по этому вопросу, которое все еще является проблематичным, не должно служить причиной для обострения международных трений. Для этого необходимо прийти к согласию, хотя бы молчаливому, о том, что временные задержки в переговорах по вопросу о разоружении не должны использоваться в целях психологического преимущества, для того чтобы усиливать международную напряженность и страх войны в интересах одной из сторон.

19. Эти соображения относятся также и к другим проблемам, имеющим непосредственное отношение к соперничеству, которое существует в настоящее время между двумя лагерями. Я имею в виду, в частности, экономическую помощь, которая используется теперь скорее для политических, чем для экономических целей. В этом вопросе также необходимо соглашение о том, что потребности слаборазвитых стран о помощи для их экономического и социального раз-

вития не должны использоваться в политических интересах ни той, ни другой группы. Страны, получающие помощь, сами должны понять, что во имя их будущих интересов необходимо, чтобы помощь, которую они могут получать, не связывала их никакими политическими обязательствами. В этом отношении Организация Объединенных Наций также может оказать ценное содействие и способствовать в конечном счете ослаблению политической напряженности.

20. Наша безграничная вера в Организацию Объединенных Наций не есть вера в чисто теоретическом или эмоциональном плане. В нашей повседневной национальной жизни мы возлагаем на Организацию Объединенных Наций наши надежды как на эффективное орудие мира. Поэтому, когда бы ни возникали трудности, мы всегда обращаемся к Организации за советом и добрыми услугами.

21. Хотя Организация Объединенных Наций была создана для выполнения важных функций, главные обязанности и главная ответственность по-прежнему лежат на самих государствах-членах. Пока борьба между великими державами продолжается, огромное большинство стран не могут оставаться безучастными свидетелями разыгрывающейся перед ними трагедии. Они тоже призваны выполнить свой долг и сыграть важную роль в обеспечении международного благосостояния. Их действия или отсутствие действий могут либо способствовать международному миру, либо поставить его под угрозу. Теперь с ростом членского состава Организации роль малых государств в международных вопросах, и в частности в Организации, не может быть незначительной. Моя делегация рада тому, что многие новые нации из Африки и из других частей мира вошли в нашу международную семью и что в ближайшем будущем к ней присоединятся еще многие. Свежие и новые идеи, которые они с собой приносят, дадут новый толчок нашим усилиям в поисках международного взаимопонимания и согласия. Мы от всей души приветствуем эти страны и желаем им преуспеть в выполнении ими своих новых обязанностей.

22. Как мы понимаем, первый долг малых народов — воздерживаться от всяких действий, которые могли бы ухудшить существующее теперь сложное международное положение. Я уверен, что все мы глубоко сознаем, что отнюдь не в наших интересах быть свидетелями борьбы между великими мира сего. Если эта борьба и не затрагивает нас непосредственно, то мы не можем не ощущать ее и не испытывать на себе ее последствий. В Таиланде есть поговорка: когда два слона дерутся, под их ногами гибнет трава. В данном случае малые нации вряд ли можно сравнить с травой, но так или иначе борьба между великими державами может неблагоприятно влиять на их существование. История изобилует примерами, иллюстрирующими это положение, и мне нет необходимости приводить их в поддержку моих утверждений.

23. В качестве положительного элемента малые нации, действуя совместно в рамках Организации Объединенных Наций или вне ее, могут дать почувствовать свой вес и влияние, и они сделают это. В прошлом им это уже удавалось; так почему же они не могут сделать это и в будущем? Для этого не надо заключать никаких формальных союзов; все народы доброй воли во всех концах мира, без различия политических направлений, могут объединиться, ибо основная цель их общих усилий не в том, чтобы противостоять кому-либо, а в том, чтобы работать вместе для достижения общей цели международного мира и взаимопонимания. Все народы, объединившись для этой цели, смогут помочь не только самим себе, но в ряде случаев и великим державам тоже. Первой задачей в этом отношении является развивать в нас самих сознание нашего долга и той важной роли, которую мы можем играть.

24. Помимо Организации Объединенных Наций это послужит еще одним мостом, который можно перебросить через пропасть, разделяющую два лагеря. Мы горячо надеемся, что это значительно поможет нам в деле восстановления международного согласия и гармонии между народами. Если за эти несколько недель, которые мы пробуем здесь вместе, окажется возможным выполнить эту задачу, то это само по себе будет значительным достижением, за которое нам будут благодарны наши народы и весь мир.

25. Г-н ГОМУЛКА (Польша) (*говорит по-польски*)<sup>1</sup>: Разрешите мне, г-н Председатель, поздравить вас, а всем членам Генеральной Ассамблеи пожелать плодотворной работы.

26. Участие в работе пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи столь многих глав правительств и ведущих государственных деятелей различных стран и народов, несомненно, представляет собой необычное событие в истории Организации Объединенных Наций. Чем его можно объяснить? Прежде всего это объясняется серьезностью международного положения, которое, если говорить о проблеме поддержания мира, ухудшилось со времени последней сессии Генеральной Ассамблеи.

27. Это событие свидетельствует также о том, что многие страны, в том числе и Польша, придают большое значение Организации Объединенных Наций, ее задачам и функциям, которые ей надлежит выполнить для разрешения наиболее важной проблемы нашего времени, а именно обеспечения прочного мира.

28. Я впервые имею честь принимать непосредственное участие в работе Генеральной Ассамблеи, и я хотел бы заявить от имени моей страны, что делегация Польши сделает все, что в ее силах, чтобы достигнуть результатов, которых ждут от настоящей сессии народ Польши и народы

<sup>1</sup> Делегация представила английский перевод выступления г-на Гомулки.

всего мира. Я также глубоко убежден, что интересы моей страны совпадают с интересами всех других народов в тех основных вопросах, для разрешения которых мы здесь собрались, и во всех проблемах, которые тесно связаны с поддержанием и укреплением прочного мира.

29. Все социалистические страны проявили такую же глубокую озабоченность по поводу дальнейшего развития международного положения в направлении, которое благоприятствовало бы делу мира, и твердую решимость создавать и поощрять дружественные отношения между государствами с различными социальными системами. Вот почему они поставили во главе своих делегаций государственных и политических руководителей. То же сделали и многие другие страны.

30. Тем более прискорбной поэтому является дискриминационная практика властей Соединенных Штатов, напоминающая тенденции холодной войны и направленная против различных социалистических стран, равно как и против делегации Кубы. Трудно также поверить, чтобы различные выпады против некоторых делегаций могли бы произойти без молчаливого согласия этих властей. Никто здесь не собирается винить американский народ, к которому делегация Польши и, несомненно, все другие делегации питают дружеские чувства. Все эти мелочные выходки не могут повлиять на позицию делегаций, против которых они направлены, или воспрепятствовать конструктивной работе, которую мы намерены выполнить на этой сессии. Тем не менее вполне обоснованным представляется поднятый здесь вопрос о том, должен ли при таких обстоятельствах город Нью-Йорк и далее оставаться местопребыванием Организации Объединенных Наций.

31. Генеральная Ассамблея поступила правильно, приняв в свои ряды в самом начале сессии большое число государств, возникших на развалинах колониальной системы. Этот акт символизирует признание Организацией Объединенных Наций неизбежного процесса ликвидации колониальной системы. Весь этот процесс характеризует всю нашу эпоху. Мы верим, что и другие африканские страны, в первую очередь Алжир и страны восточной части этого континента, вскоре добьются независимости и будут иметь право решить свою собственную судьбу — право, которое им принадлежит.

32. Большинство новых членов Организации — это страны африканского континента. Впервые в своей истории они вступают на путь независимого существования и приобретают возможность использовать огромные богатства своего континента на благо своих собственных народов и играть принадлежащую им по праву роль в международной жизни. В дальнейшем на своем пути к полному освобождению от экономической зависимости от своих бывших правителей и колонизаторов и от капиталистических концернов этим странам, возможно, еще придется преодолеть трудности. Но несомненно то, что никто

и ничто не в состоянии более воскресить колониальную систему, будь то в ее прежней или в какой-либо новой форме. Всякая попытка повернуть вспять ход истории встретит сопротивление со стороны вновь освобожденных народов, ибо они больше не одни: на их стороне действуют могущественные силы. На их стороне все те, кому дорого дело мира и свободы, то есть страны, которые строят новый, социалистический порядок, народы, которые на своем собственном опыте испытали колониальное угнетение и эксплуатацию.

33. Будущее новых государств нераздельно связано с делом мира. Только в условиях мирного сотрудничества между народами новые страны смогут укрепить свое суверенное существование и заложить прочную основу независимого развития их экономики, культуры и суверенитета. Поэтому мы убеждены, что участие их в разрешении наиболее срочных проблем нашего времени, как, например, разоружение, ликвидация колониальной системы и международное сотрудничество во всех областях человеческой деятельности в его наиболее широком понятии, будет крайне полезным.

34. Здесь часто предлагают, чтобы вновь освобожденным народам и вновь созданным государствам оказывалась помощь. Только в том случае эта помощь будет безусловным и необходимым актом исторической справедливости, если она будет отвечать интересам этих народов и если она действительно будет содействовать развитию этих стран, которые не по собственной вине, а из-за действий других оставались отсталыми. Такая помощь может предоставляться либо непосредственно, путем двусторонних соглашений, либо через органы Организации Объединенных Наций.

35. Но мы должны быть бдительными, чтобы «помощью» и флагом Организации Объединенных Наций не злоупотребляли, как это происходило недавно в Конго, в целях вмешательства во внутренние дела, что никоим образом не способствует укреплению политической и экономической независимости этой вновь возникшей африканской республики. Использование флага Организации для прикрытия колониальных интересов ни в коем случае не соответствует целям и принципам Организации Объединенных Наций. Этого обстоятельства нисколько не скроет «справедливое негодование» представителей некоторых держав по поводу критики действий Генерального Секретаря, которую делегация Польши полностью поддерживает. Анализ политики Генерального Секретаря может основываться только на объективном толковании ее истинного значения и на оценке ее последствий. Эта политика не только не помогла законному правительству премьер-министра Лумумбы, но, более того, она была направлена против него.

36. В качестве иллюстрации методов, используемых колониалистами, я могу указать на лишнее всякого основания обвинение, которое бель-

гийские власти направили против моего правительства по поводу имевшей якобы место отправки в Конго партии оружия, предназначавшегося для правительства премьер-министра Лумумбы. К тому же это мифическое судно должно было отправиться за несколько дней до объявления независимости Конго. Вот какие фиктивные доказательства представляются, чтобы доказать наличие «коммунистического заговора» в Конго. Даже официальное опровержение правительства Польши не сразу могло прекратить эту дешевую инсинуацию.

37. Мы видели, что такие же методы используются и теми, кто защищает, поддерживает и оправдывает колонизаторов. Это метод клеветы, извращения фактов и демагогии. Они пытаются найти колониализм и империализм в диаметрально противоположных им системах, то есть в социалистических государствах. Может ли, например, премьер-министр Канады г-н Дифенбейкер указать, какая из социалистических стран эксплуатирует другой народ, обогащается за счет его труда, конфискует его сырье и заводы и живет за его счет? Такого социалистического государства нет и не может быть. Ибо сущность колониализма — это подчинение других народов в целях эксплуатации его рабочей силы и присвоения его богатств.

38. Излишне напоминать здесь о том, например, каким образом Бельгия ежегодно извлекала из Конго сотни миллионов долларов в качестве поступлений от колонии. Надо ли мне теперь, после выступления представителей африканских стран, напоминать г-ну Дифенбейкеру о рабочих лагерях в Анголе и Мозамбике, о резервациях и о бесчеловечной расовой политике Южно-Африканского Союза? В попытке оправдать колониализм, отвлечь внимание общественного мнения от того, что можно назвать постыдной страницей в истории XX столетия, премьер-министр Канады принимает фальшивую позу защитника свободы народов социалистических стран.

39. Наши страны тоже эксплуатировались иностранным капиталом, пока наши народы не взяли в свои руки контроль над нашими землями. Народы наших стран трудятся теперь для самих себя. Они пользуются подлинной независимостью и не нуждаются в защите колонизаторов и их покровителей.

40. С вашего разрешения я хотел бы просить представителей недавно принятых в нашу Организацию стран, чтобы они передали своим народам и правительствам самые теплые поздравления и сердечные пожелания польского народа в деле успешного развития этих стран на новом пути их независимого существования как наций. В нашем лице, равно как и в лице всех миролюбивых народов, они встретят полную поддержку в своих усилиях укрепления их независимости и суверенитета.

41. Приветствуя радостное событие расширения членского состава нашей Организации, благода-

ря которому повышается ее престиж и эффективность, я не могу не выразить нашего сожаления и нашего протеста по поводу продолжающегося отсутствия в этом зале представителей великого китайского народа. Пришло время положить конец ложному представлению, согласно которому считается, что главные проблемы современного мира могут быть разрешены без участия Китайской Народной Республики.

42. Если в этом предельно ясном вопросе Организация Объединенных Наций встречает решительное сопротивление со стороны западных держав, в особенности Соединенных Штатов, то это объясняется тем, что эти державы стремятся использовать Организацию Объединенных Наций в качестве орудия холодной войны против Китайской Народной Республики и всех социалистических государств, а также тем, что они намерены использовать Организацию в собственных целях и не желают примириться с мыслью, что Организация Объединенных Наций должна правильно отражать существующее равновесие мировых сил и должна применять на практике принцип мирного сосуществования. Эти попытки, столь противоречащие Уставу Организации Объединенных Наций и ее принципам и целям, создают величайшую опасность для нашей Организации. В то же время, когда мы возражаем против таких попыток, когда мы выражаем желание устранить эту опасность, мировое общественное мнение, в частности американское общественное мнение, страшатся призраком ложного кризиса в Организации Объединенных Наций.

43. Если желательно, чтобы Организация Объединенных Наций играла подобающую ей роль, направляя ход мировых событий, она должна служить интересам всех наций; она не может препятствовать стремлению народов достигнуть полной свободы от колониальной зависимости. Вот каким образом, по нашему мнению, следует толковать идею премьер-министра Хрущева относительно преобразования исполнительного органа Организации Объединенных Наций в орган, состоящий из трех лиц, представляющих три главные группы государств — членов Организации.

44. В этом составе исполнительный орган должен обеспечивать гарантии справедливого и объективного толкования и проведения в жизнь решений Организации Объединенных Наций. При существующей структуре подобных гарантий обеспечено быть не может. Такое изменение в структуре Секретариата особенно важно в связи с проблемой полицейских сил и тех сил, которые будет необходимо учредить в процессе осуществления полного и всеобщего разоружения. Делегация Польши поддерживает это предложение, направленное на улучшение внутренней структуры и укрепление Организации Объединенных Наций. Ответственность, лежащая на Ассамблее, больше, чем когда-либо раньше.

45. Год назад премьер-министр Советского Союза внес с этой трибуны наиболее последовательное предложение, проведение которого в жизнь могло бы обеспечить прочный мир для всех народов, а именно план всеобщего и полного разоружения. 20 ноября прошлого года Генеральная Ассамблея единогласно приняла историческую резолюцию [1378 (XIV)], заключающую в себе эту идею. Народы вправе ожидать, чтобы практические мероприятия последовали за этой резолюцией, которая открывает новую эру в отношениях между народами, между Востоком и Западом, эру мирного сосуществования и мирного соревнования на благо человечества. Истекший с тех пор год унес с собой эти надежды.

46. Долгожданное ослабление напряженности между Востоком и Западом не осуществилось. Совещание на высшем уровне было сорвано провокационными действиями сил холодной войны, закончившимися полетом шпионского самолета над территорией Советского Союза. Гонка вооружений, столь опасная для дела мира, продолжается, непродуктивно поглощая колоссальные материальные ресурсы.

47. В различных частях мира колониалисты, как старые, так и новые, разжигают пламя новых конфликтов, пытаются сохранить зависимое положение народов, освобождающихся от колониальной зависимости и преисполненных решимости самим решить свою будущую судьбу.

48. Положение в Федеративной Республике Германии в особенности создает угрозу миру в Европе и во всем мире. Перевооружение бундесвера и ревизионистская кампания германских реваншистов вновь достигли крайнего предела. При таких условиях и ввиду роспуска Комитета десяти государств по разоружению Советский Союз при поддержке других социалистических стран снова поставил вопрос о всеобщем и полном разоружении перед Генеральной Ассамблеей.

49. Мы представляем здесь наши народы и их глубоко укоренившееся желание мира. Мы должны сделать все, что в наших силах, чтобы возобновить переговоры о разоружении в более благоприятной атмосфере и достигнуть прогресса в осуществлении полного и всеобщего разоружения. Я хотел бы выразить мое искреннее удовлетворение по поводу того, что президент Эйзенхауэр, как и лидеры социалистических стран, признает:

«Люди всего мира хотят разоружения. Они хотят расходовать свои средства и свой труд не на войну, а на производство продовольствия, одежды, медикаментов, на строительство жилых домов и школ» (868-е заседание, пункт 74).

Я также присоединяюсь к словам, которые высказал президент Эйзенхауэр после того, как холодная война привела к провалу Парижского совещания на высшем уровне:

«Каждый из нас знает, что мировая война, независимо от того, будет ли она начата на-

меренно или случайно, повергнет цивилизацию в прах... В ядерной войне не будет победителей — только побежденные».

50. Из этих заявлений можно вывести одно, и только одно, логическое заключение: все ядерное оружие и все оружие массового уничтожения должно быть упразднено возможно быстрее, и мы все должны объединиться в серьезных усилиях и проявить максимум доброй воли, для того чтобы осуществить советское предложение о полном и всеобщем разоружении. Почему же тогда западные державы, вопреки мирным намерениям их народов и зная о последствиях ядерной войны, привели к провалу работу Комитета десяти государств по разоружению?

51. В сущности причина провала переговоров по вопросу о разоружении, которые велись до сих пор, заключается в опасной и ложной теории, что мир может строиться только на так называемом равновесии террора между Востоком и Западом, то есть между социализмом и капитализмом. Эта теория предопределяет политику западных держав.

52. «Признание обоюдной разрушительной способности есть основная реальность наших теперешних взаимоотношений». Вот каким образом президент Эйзенхауэр определил несколько месяцев назад сущность политики Соединенных Штатов в отношении Советского Союза.

53. Теория мира, основанного на силе, отнюдь не новейшее изобретение. Это повторение старого римского принципа *si vis pacem para bellum*. Вся история человечества по сегодняшний день является доказательством того, что политика, основанная на принципе «хочешь мира — готовься к войне», никогда не обеспечивала народам спокойного существования, но всегда приводила к войне.

54. Организация Объединенных Наций, чья первейшая задача — оградить народы от ужасов новой войны, которая завершится невиданной до сих пор катастрофой, не может не отдавать себе отчета в том, что политика так называемого равновесия террора, которую проповедуют и проводят в жизнь западные державы, неминуемо приведет к новому конфликту. И это не коммунистическая пропаганда, это истина со всеми ее опасными последствиями, которые ясно видят коммунисты. Все главы всех государств и лидеры всех народов должны были бы тоже отдавать себе в этом отчет.

55. Переговоры по вопросу о разоружении, которые велись до сих пор, не могли дать никаких результатов вследствие того, что представители западных держав руководствуются концепцией равновесия террора, причиняющей столь большой ущерб делу мира. Отсюда со всей логичностью и последовательностью вытекает позиция Запада. Она сводится в действительности не к контролируемому разоружению, но всего лишь к контролю над имеющимися у обеих сторон вооружениями.

56. Западные державы отклонили все конкретные предложения, выдвинутые Советским Союзом и поддержанные другими социалистическими государствами, — предложения, предусматривающие постепенное сокращение и затем полное упразднение вооружений под эффективным международным контролем. Вместо контролируемого разоружения западные державы выдвинули план контроля над вооружениями, то есть, иными словами, контроль без разоружения. Такая позиция неприемлема. Дело не только в том, что контроль над вооружениями не способствует созданию условий для разоружения; он поощряет к тому же гонку вооружений и таким образом увеличивает возможность войны.

57. Мы слышали заявления представителя Соединенных Штатов о готовности его страны подчиниться любому виду международной инспекции при условии, что такая инспекция будет эффективной и обоюдной. Я глубоко убежден, что если такая инспекция действительно могла бы обеспечить мир, то все социалистические страны широко открыли бы для нее свои границы. Но военные эксперты как одной, так и другой стороны полностью признают, что даже если инспекционные посты будут размещены на каждом участке применения оружия массового уничтожения, то это не устранит возможности внезапного нападения, а, скорее, увеличит ее, ибо в любой момент пусковые платформы можно привести в действие, выиграть время и напасть на противника врасплох. Поэтому контроль без разоружения не рассеет недоверия между государствами; он его только усилит.

58. На фоне всего сказанного мною я хотел бы высказать несколько замечаний по предложению о всемирном плебисците, которое было выдвинуто с этой трибуны несколько дней назад; этот плебисцит заключался бы в том, чтобы каждый человек, живущий в нашем мире, мог свободно высказаться, желает ли он пользоваться правом управлять своей собственной страной.

59. Существуют различные понятия народного управления, то есть демократии. Она находит свое полное выражение в условиях, когда трудовые предприятия становятся собственностью народа, то есть в условиях социализма. Эта трибуна — не место для пререканий с теми, кто считает, что система, основывающаяся на частном владении средствами и орудиями производства, — лучшая система. Оставим поэтому в стороне вопрос о форме управления и рассмотрим идею опроса всех народов об их мнении по вопросам, наиболее тесно связанным с их правом управлять своими собственными странами и распоряжаться своей собственной судьбой. В соответствии с этим правом я хотел бы, чтобы Организация Объединенных Наций поддержала идею всемирного плебисцита, в котором народы должны будут ответить на следующие вопросы: желаете ли вы, чтобы ваша страна обладала ядерным оружием? Желаете ли вы, чтобы на территории вашей страны находились пусковые установки для запуска

снарядов? Стоите ли вы за упразднение всего оружия массового уничтожения? Стоите ли вы за всеобщее и полное разоружение?

60. Если бы все правительства согласились на проведение такого плебисцита и действовали бы соответственно выраженному таким образом желанию народов, то тогда в соответствии с волей народов основная проблема нашего времени, а именно устранение угрозы войны, была бы разрешена, ибо не может быть никакого сомнения в том, каким был бы ответ народов на эти вопросы. Правительство Польской Народной Республики и, я уверен, все социалистические государства готовы согласиться на немедленное проведение такого плебисцита, если западные правительства сделают то же самое.

61. Ядерное оружие в его новейшей стадии развития угрожает самим принципам демократии. Торжественные заявления Соединенных Штатов о том, что это оружие будет применено только в качестве ответной меры, то есть в случае вражеского нападения, не уменьшают угрозы войны. Если даже предположить, что эти заверения не будут нарушены, — а нет никакой гарантии, что этого не случится, — то ядерная война может начаться из-за неправильного расчета, ложных сведений или ошибочной оценки обстоятельств, или же вследствие желания предупредить нападение, которого в действительности никто не намеревался совершать. Решение об ответной мере должно выноситься в кратчайший срок, и тогда может случиться, что предполагаемая ответная мера станет в действительности нападением. Война может вспыхнуть независимо от желания обеих сторон, и тогда не будет возврата. Против таких ошибок контроль и наблюдение не предоставляют гарантии. Знание точного местоположения вооруженных сил обеих сторон может лишь побудить потенциального агрессора предпринять наступление в надежде, что внезапное нападение даст ему преимущество над противником.

62. Таким образом, жизнь и смерть сотен миллионов людей зависят от нескольких лиц, уполномоченных отдать приказ об ответных мерах. Не народы, не парламенты и даже не правительства и не советы военных блоков, а всего лишь несколько лиц обладают правом привести в движение аппарат массового уничтожения, а эти лица, как и все люди, могут легко ошибиться, поверить фальшивой тревоге или поддаться истерии.

63. При таких обстоятельствах что остается от суверенитета государств, которые не имеют атомного оружия, — и правильно делают — или тех, которые только формально принадлежат к группе стран, обладающих так называемой атомной дубинкой и в то же время входят в состав военных блоков? Хотя такие страны принадлежат, например, к Североатлантическому пакту, они не имеют никакого голоса в наиболее важном вопросе — в вопросе жизни и смерти своих граждан. Жизни миллионов людей в этих стра-

нах находятся в руках одного человека, представляющего ведущую державу в этом блоке — Соединенные Штаты; этот человек держит свой палец на маленькой кнопке, которая может вызвать ядерную катастрофу.

64. Говорят, что в Соединенных Штатах только президент может отдать приказ нажать на эту зловещую кнопку. Не входя в подробности о личной ответственности и полномочиях в этом отношении в Соединенных Штатах и Советском Союзе, предположим, что в Советском Союзе правом отдать такой приказ обладает председатель Совета Министров. Для целей полемики неважно, имеют ли действительно президент Эйзенхауэр и премьер-министр Хрущев такое право. Суть дела в том, что при существующем состоянии готовности ядерного оружия решение об ответных мерах не может быть принято коллективно, так же как не может быть стопроцентной уверенности в том, что решение, если оно будет принято, будет правильным. Ведь оно должно быть принято менее чем за час. Снаряды с твердым горючим не оставляют больше десяти минут для принятия решения.

65. Вот положение, в котором теперь находятся народы мира. В мире, который разделен сегодня на две противоположные социальные системы — социализм и капитализм, борьба ведется по различным вопросам большей и меньшей важности. Антикоммунизм ослепляет некоторые группы, некоторых руководителей и государственных деятелей и мешают им видеть, что из всех главных вопросов наиболее серьезным и важным для всех народов является вопрос об упразднении оружия массового уничтожения, разоружении и создании условий, обеспечивающих прочный мир.

66. Проблема выбора между коммунизмом и капитализмом не касается межгосударственных взаимоотношений. Это проблема идеологическая и социальная. Поэтому вопрос о превосходстве той или иной социальной системы должен быть решен народом, который сам выразит свое мнение о том, какая из систем лучше всего представляет его интересы и обеспечивает ему лучшую, более свободную и счастливую жизнь. Тот, кто желает мира и ослабления напряженности, кто отождествляет будущее мира с прогрессом экономики, культуры и свободы человека, должен отказаться от политики антикоммунизма и выбрать мирное сосуществование государств независимо от их социальной системы.

67. До тех пор пока западные державы не займут такую позицию, переговоры о разоружении не дадут положительных результатов. Социалистические государства приступают к переговорам о разоружении с искренним желанием достигнуть соглашения. Их представители, безусловно, будут делать все, что в их силах, чтобы привести переговоры к успешному завершению. Однако важно, чтобы состав Комитета десяти держав по разоружению был расширен путем включения пяти новых государств в соответствии с принципом географического распределения. В этом

отношении мы поддерживаем предложение Советского Союза по этому вопросу (А/4509).

68. Главным источником конфликта между Востоком и Западом и самой опасной точкой холодной войны продолжает оставаться ситуация в Германии. Можно несколько не сомневаться в том, что военный конфликт в этой части Европы неминуемо превратился бы в мировой пожар. Не раздел Германии является основной причиной угрозы миру. Основная причина прежде всего и больше всего лежит в возрождении германского милитаризма в Федеративной Республике Германии. В третий раз за наш век империалистические силы Германии пытаются господствовать над Европой. На этот раз они действуют совместно со своими атлантическими союзниками под лозунгом: «Защита Запада от опасности с Востока».

69. Польша, которая была первой жертвой нацистской агрессии и которая потеряла во время второй мировой войны 6 миллионов своих граждан и 38 процентов своих национальных богатств, более чем какая-либо другая страна имеет право и считает своим долгом предостеречь с этой трибуны о растущей опасности, которую представляет западногерманский милитаризм для дела мира и безопасности народов. Если кто-либо сомневается в реальности этой угрозы, то события недавних лет, особенно события 1960 года, не оставляют на этот счет никаких иллюзий.

70. Положения Потсдамского соглашения, в соответствии с которыми германский милитаризм должен быть искоренен, игнорировались и нарушались. Ограничения, предусмотренные в последующих соглашениях, заключенных западными державами, о вооружении Федеративной Республики Германии, постепенно снимаются одно за другим.

71. Десять лет назад боннское правительство и правительства западных держав заверяли, что в Западной Германии армии не будет. Теперь мы стоим перед фактом существования бундесвера, насчитывающего несколько сотен тысяч в своих рядах, снабженного новейшим оружием, численность которого к тому же в ближайшем будущем предполагается увеличить.

72. Согласно Протоколу, подписанному в Париже в 1954 году, бундесвер должен был быть вооружен только оружием обычного типа, исключая атомное, биологическое, химическое и другое современное оружие. Это обязательство взяли на себя правительство Федеративной Республики Германии и правительства западных держав. В настоящее время Федеративная Республика Германии занята массовым производством для бундесвера ракетных и управляемых снарядов различных типов, тысячетонных подводных лодок и крупных военных судов, дальнолетных бомбардировщиков и других типов вооружений. Военная промышленность Западной Германии, восстановленная теми же концернами

которые в свое время финансировали Гитлера, стала не только компаньоном, но и конкурентом военной промышленности западных держав.

73. Три года назад западные державы и правительство Федеративной Республики Германии торжественно заявили, что бундесвер никогда не будет оснащен атомным оружием. Сегодня бундесвер располагает оружием, оснащенным ядерными боеголовками, в то время как правительство и бундесвер Федеративной Республики Германии в своих резолюциях, а генеральный штаб бундесвера в недавно опубликованном меморандуме категорически требуют, чтобы в их распоряжение было предоставлено ядерное оружие, обладающее по меньшей мере такой же силой, как и оружие противника. Без этого оружия — шантажируют генералы бундесвера — свободный мир не будет иметь иного выбора, кроме как сдаться международному коммунизму. Достаточно характерно то, что под этим меморандумом стоит подпись адмирала Руге, того самого человека, который 21 год назад отдал приказ обстреливать берега Польши, тем самым начав вторую мировую войну.

74. Принимая все это во внимание, нельзя не спросить себя, чего стоят заверения Соединенных Штатов в том, что они не предоставят бундесверу ядерных зарядов или других типов ядерного оружия.

75. Международными соглашениями, заключенными после войны между державами антинацистской коалиции в Германии, пропаганда войны и реванша была объявлена вне закона, равно как и деятельность милитаристских и фашистских организаций. Сегодня мы наблюдаем в Федеративной Республике Германии пропаганду войны и реванша, расистские и фашистские выступления, равно как и повторные демонстрации милитаристов и лиц, проповедующих месть.

76. Федеративная Республика Германии — единственная страна в Европе, которая официально, в правительственных документах, в заявлениях своих руководителей и на опубликованных картах, предъявляет территориальные претензии Польше, Чехословакии и другим европейским странам.

77. До недавнего времени общественное мнение Запада заверяли, что ревизионистская кампания ведется небольшими безответственными группами, не имеющими никакого значения. Но в июле этого года канцлер Аденауэр открыто объявил, что бывшая Восточная Пруссия, составляющая неотъемлемую часть Польской Народной Республики, будет вновь возвращена Германии, если она будет преданно и стойко держаться на стороне своих союзников. В августе этого года вице-канцлер Эрхардт в своей возбуждающей и воинственной речи предъявил еще более наглые претензии на польскую Верхнюю Силезию. В то же самое время президент Федеративной Республики Германии г-н Любке тоже публично претендовал на западные территории Польши,

которые составляют одну треть часть Польши, где проживает более одной четвертой ее населения, причем исключительно поляки. Существующие границы Польши, установленные в Потсдаме в результате соглашения, заключенного между победившими державами антигитлеровской коалиции, г-н Любке находит уместным назвать незаконным актом, на основе которого невозможно строить прочный мир.

78. Германский милитаризм всегда нарушал законы и международные договоры, если они препятствовали его агрессивным планам. Так и сейчас Федеративная Республика Германии отказывается признавать Потсдамское соглашение, заключенное в соответствии с нормами международного права державами антинацистской коалиции, после того как Германия подписала акт о безоговорочной капитуляции.

79. Государственные лидеры Федеративной Республики Германии развернули ревизионистскую кампанию под лозунгом, придуманным ими, именно «право на родину» для немцев, переселенных с польской территории и из других стран. Это ревизионистское «право на родину» они пытаются отождествить с правом народов на самосредделение, искажая таким образом его истинное значение, ибо на территории Польши нет немецкого населения.

80. Германский империализм, преемниками которого являются представители западногерманского ревизионизма, неоднократно попирали и уничтожали независимость целых народов. Нацистские оккупанты истребили и замучили до смерти больше польских граждан, чем переселено немцев с польской территории согласно Потсдамскому соглашению.

81. Факты показывают, что ревизионизм стал официальной программой правительства Федеративной Республики Германии — программой, которую государство проводит все более настойчиво, восстанавливая в то же время военную мощь. Требование генерального штаба бундесвера о снабжении ядерным оружием имеет целью выполнение этой программы.

82. Только цинизм позволяет официальным представителям боннского правительства делать торжественные заявления о том, что эту программу предполагается выполнять исключительно мирными средствами, без использования силы. Я думаю, что канцлеру Аденауэру легче распределить пол ангелов, чем объяснить, каким образом он намеревается перерезать Польше горло, не пользуясь ножом. Границы Польши достаточно хорошо охраняются. Проблемы границ не существует, есть только проблема мира.

83. Ремилитаризация Германии и ее политика создают серьезную угрозу миру. От имени польского народа я хочу сегодня с этой трибуны торжественно провозгласить слова предостережения. Политика союзников Федеративной Республики Германии по Атлантическому пакту, возглавляемых Соединенными Штатами Америки,

таит в себе опасность неисчислимых последствий. Западные державы возвращаются к Локкарно и к Мюнхену под новой личиной. Они вооружают бундесвер современным оружием, тренируют его атомные подразделения и предоставляют свои территории для германских военных баз и усиливают германский военный потенциал, причем все это служит им оправданием их политики «с позиции силы», направленной против социалистических стран. Возрождение германского милитаризма есть реальная и величайшая угроза для мира в Европе. Оно может завести западных союзников Германии по Атлантическому пакту дальше, чем, быть может, они сами хотели бы пойти.

84. Настало время дать этому процессу в Западной Германии обратное направление. Необходимо повернуть страницу последней мировой войны и подписать мирный договор с Германией. Существующее теперь положение дел способствует германскому ревизионизму и милитаризму. Пришел момент вступить на путь конструктивного разрешения вопроса в интересах мира.

85. Прежде всего необходимо признать факты. Необходимо признать существование двух германских государств. Необходимо отказаться от иллюзии, что не существует Германской Демократической Республики — государства, которое развивается и крепнет, которое ликвидировало на своей территории все источники агрессивного германского империализма, отказалось от всех территориальных претензий и проводит политику мира, о которой свидетельствует план разоружения обеих частей Германии, представленный недавно Генеральному Секретарю.

86. На этих элементах и на еще более широкой основе построено дружеское сотрудничество между Польшей и Германской Демократической Республикой, которое является разительным доказательством того, что поляки и немцы могут жить вместе в мире и согласии. Я убежден, что настанет время, когда польский народ будет жить в мире и дружбе со всем германским народом.

87. Настало время, чтобы страны, подписавшие Потсдамское соглашение, но не подтвердившие до сих пор постоянного характера существующих границ Польши в качестве непреложного факта и не признавшие всех существующих границ Германии окончательно установленными, сделали это сейчас. Настал момент, когда все заинтересованные государства должны наконец заключить мирный договор с обоими германскими государствами. Такой договор ликвидировал бы также ненормальное положение в Западном Берлине, рассеял бы все иллюзорные, но опасные надежды, которые лелеют реваншистские элементы, и способствовал бы упрочению мира.

88. Я хотел бы надеяться, что эта проблема будет разрешена совместно с западными державами и с другими заинтересованными государствами. Если нам это не удастся, мы будем вы-

нуждены заключить вместе с державами, которые на это согласны, мирный договор с Германской Демократической Республикой.

89. Упрочение мира в Европе создаст лучшие условия для сближения и сотрудничества между двумя германскими государствами и облегчит мирное разрешение германской проблемы, ответственность за которое должен нести сам германский народ.

90. В свою очередь я хотел бы коснуться конкретных предложений, которые делегация Польши намеревается представить на рассмотрение настоящей сессии Генеральной Ассамблеи.

91. Крайне важно, чтобы человечество полностью отдавало себе отчет в опасности, связанной с ведением современной войны. Мы не имеем права скрывать от народов всю правду о действительных последствиях применения ядерного оружия и оружия массового уничтожения. Наоборот, мы обязаны распространять эту правду, для того чтобы помочь всем народам объединить свои усилия в борьбе против угрозы войны и за всеобщее и полное разоружение.

92. По мнению делегации Польши, следовало бы создать под общим руководством Организации Объединенных Наций специальный комитет, которому было бы поручено изучить вопрос и представить доклад на основе имеющихся научных данных о влиянии применения ядерного оружия на жизнь и здоровье человека, на мировую экономику и на культурное наследие человечества. В этот комитет должны войти выдающиеся ученые различных стран. Его доклады должны широко распространяться всеми правительствами среди граждан этих стран.

93. Мы с большим интересом выслушали предложение, внесенное президентом Ганы (869-е заседание) и касающееся создания комитета экспертов для изучения возможностей, которые откроются в связи с применением в мирных целях всех источников энергии и техники, использующихся в настоящее время для вооружений.

94. Если оба эти предложения будут приняты, Организация Объединенных Наций сможет представить человечеству научно разработанное изложение основной проблемы нашего времени. Это послужит еще одним важным стимулом для интенсификации наших усилий для дела всеобщего и полного разоружения.

95. Переговоры, которые будут вестись для достижения этой цели, не должны протекать в напряженной атмосфере, отравляемой маневрами холодной войны. Ибо не может быть никаких иллюзий относительно того, что без применения конкретных мер международная обстановка не улучшится сама по себе и не будет способствовать ведению переговоров по вопросу о разоружении. Такие положительные шаги следует предпринять без дальнейшего промедления, чтобы ослабить международную напряжен-

ность, уменьшить обоюдное недоверие и остановить абсурдную гонку вооружений, способствуя таким образом вступлению на путь полного, всеобщего и контролируемого разоружения.

96. Для того чтобы разрешить эти важные проблемы, мы должны начать с менее трудных и легче разрешимых. Прежде всего мы должны наконец урегулировать уже поставленный и давно назревший вопрос о прекращении ядерных испытаний. Организация Объединенных Наций должна обратиться с призывом к соответствующим государствам, чтобы они преодолели еще имеющиеся разногласия и заключили соответствующее соглашение на какой-то определенный срок. Если предписанный срок не будет соблюден, то вопрос следует передать на рассмотрение специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Само собой разумеется, что впредь до принятия Генеральной Ассамблеей такого решения никаких ядерных испытаний не должно производиться. Это — первый шаг.

97. Правительство Польской Народной Республики считает, что есть срочная и настоятельная необходимость одновременно прекратить распространение гонки вооружений на другие страны, особенно гонки в области ядерного и ракетного оружия, и предотвратить возникновение новых *faits accomplis* в этой области. Позвольте мне напомнить, что делегация Польши подняла этот вопрос на последней сессии Генеральной Ассамблеи. Наш призыв не остался без ответа.

98. Во-первых, мы должны обратиться с призывом к государствам, располагающим ядерным оружием, не передавать его другим государствам и не содействовать им в производстве их собственного ядерного оружия. Ко всем государствам, которые еще не имеют ядерного оружия, должна быть обращена просьба не принимать его от других государств, не производить и не готовиться к производству этого оружия ни на своей собственной территории, ни на территории других государств.

99. Во-вторых, мы должны просить государства, на территориях которых не имеется установок для запуска снарядов, воздержаться от создания таких установок. Они также должны воздерживаться и в будущем от сооружения своих собственных пусковых установок и не разрешать другим государствам строить на их территории такие установки. Особую угрозу для международного мира, и особенно для безопасности наиболее непосредственно заинтересованных стран, представляют собой иностранные военные базы. Это наглядно подтвердили события прошлого года. Без согласия стран и даже без ведома их правительств служащие якобы для обороны иностранные базы могут быть превращены в базы для агрессии. Таким образом, суверенные государства могут быть вовлечены в агрессивные акты против других стран и, следовательно, могут испытать на себе все вытекающие отсюда последствия.

100. В-третьих, Организация Объединенных Наций должна поэтому обратиться с призывом ко всем государствам не создавать новых военных баз на территориях других государств и не разрешать создание новых иностранных военных баз на своих территориях.

101. Делегация Польши резервирует за собой право представить пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи соответствующие предложения, касающиеся только что упомянутых мною вопросов.

102. Я хотел бы указать еще на один аспект наличия военных баз на иностранных территориях. Уже в том количестве, в каком они имеются в настоящее время, эти базы представляют собой реальное ограничение суверенитета соответствующих стран и серьезную угрозу для их безопасности. Проблемы такой исключительной важности должны решаться всем народом. Каждый гражданин должен высказать свое мнение, подать свой голос по вопросу, от которого, возможно, зависит его жизнь. Наличие иностранных военных баз — это вопрос, при решении которого необходимо считаться прежде всего с волей народа, выраженной путем референдума. На этом праве должны настаивать все народы.

103. В числе шагов, которые надлежит предпринять с целью обеспечения успешного ведения переговоров по вопросу о всеобщем и полном разоружении, большое значение имеют меры, направленные на приостановление и сокращение вооружений в местах, где обе враждующие военные группы находятся в непосредственной близости. Это относится особенно к районам, в которых существуют сложные и опасные политические ситуации, чреватые возможностями возникновения инцидентов с неисчислимыми последствиями. Я имею в виду, в частности, район Центральной Европы.

104. Как вы, несомненно, помните, правительство Польши уже в 1957 году (697-е заседание) внесло с этой трибуны предложение, а позднее представило его непосредственно соответствующим государствам о создании в Центральной Европе безатомной зоны. Находящиеся в этой зоне государства обязуются воздерживаться от производства, хранения, накопления и применения в своих собственных целях всех типов ядерного оружия, и на территориях этих стран не должно находиться никаких установок или оборудования, служащих для приведения в действие этого оружия, включая пусковые платформы. В этот район предполагается включить Польшу, Чехословакию, Германскую Демократическую Республику и Федеративную Республику Германии. Наши предложения предусматривают также обязательство со стороны соответствующих держав не применять ядерного и ракетного оружия в этой зоне.

105. Желая согласовать точку зрения некоторых правительств и общественного мнения некоторых западных стран, мы готовы согласиться на про-

ведение в жизнь нашего плана в две стадии. Первая стадия предусматривает запрещение производства ядерного оружия в указанных выше странах и обязательство прекращения производства ядерного оружия. Вторая стадия предусматривает сокращение вооруженных сил обычного типа одновременно с тем, чтобы страны Центральной Европы стали полностью безатомной зоной. Как в первой, так и во второй формулировке наш план предусматривает эффективную и широкую систему наземного и воздушного контроля и наблюдения.

106. Если бы предложение правительства Польши было принято и осуществлено в свое время, то положение в Центральной Европе в настоящее время изменилось бы коренным образом. Вместо усиления вооружений и угроз, вместо осложнения германской проблемы мы, несомненно, имели бы обстановку спокойствия и вполне обоснованное чувство безопасности. Кроме того, мы приобрели бы ценный опыт в осуществлении планов разоружения и функционировании системы контроля. Однако, несмотря на широкую поддержку со стороны общественного мнения и различных политических кругов Европы — и не только Европы, — инициатива Польши встретила сопротивление прежде всего со стороны правительств Федеративной Республики Германии и Соединенных Штатов.

107. Я хотел бы обратить ваше внимание на то, что идея создания в районе Балкан безатомной зоны была выдвинута правительством Румынской Народной Республики и совсем недавно правительством Китайской Народной Республики — в отношении Дальнего Востока и района Тихого океана. Мы также слышали, что президент Ганы высказал аналогичное предложение в отношении Африки.

108. Создание безатомной зоны Центральной Европы имело бы большое практическое значение. Прежде всего оно уменьшило бы риск возникновения ядерно-реактивной войны в этом уязвимом районе, а следовательно, также и опасность использования оружия массового уничтожения в общемировом масштабе. Оно способствовало бы ослаблению напряженности и созданию атмосферы, благоприятной для осуществления всеобщего и полного разоружения. Правительство Польши настаивает на своем предложении о создании безатомной зоны в Центральной Европе.

109. Инициатива, проявленная недавно премьер-министром Великобритании в отношении пакта о ненападении между существующими в Европе враждебными военными группировками, была встречена нами с интересом. Если такой пакт будет включать и Центральную Европу, то это послужит значительному укреплению безопасности, в особенности если бы такой пакт совпал с созданием безатомной зоны.

110. Конкретные предложения, которые я имел честь вам представить, направлены на ослабле-

ние международной напряженности, ликвидацию опасных районов и создание атмосферы, способствующей разрешению основных проблем мира. Наша цель заключается не в том, чтобы заменить этими предложениями всеобщее и полное разоружение. Наоборот, они должны проложить путь к осуществлению этой благородной цели.

111. Польша всецело поддерживает советские предложения о разоружении, представленные на этой сессии. Мы стоим за обсуждение их на пленарных заседаниях Ассамблеи.

112. От имени польского народа я изложил Ассамблее выработанную нами точку зрения относительно главных проблем международного положения.

113. Народ Польши испытал до капли чашу бедствий войны и связал свою судьбу с социализмом, который наиболее последовательно отстаивает дело мира и суверенитета народов. Наш каждодневный труд мы посвящаем этим высоким целям.

114. Мы гордимся тем, что принадлежим к социалистическому лагерю, кующему лучшее будущее для человечества. Мы чувствуем себя тесно связанными со всеми, кто желает мира и работает для мира, независимо от своих политических убеждений и верований, независимо от социальных систем, которые они избрали.

115. Мирное сосуществование есть историческая необходимость. Чем скорее эта истина будет принята всеми и чем скорее из нее будут сделаны соответствующие выводы, тем лучше для человечества, тем легче будет разрешить проблемы, стоящие теперь перед народами, и тем скорее мы сможем достигнуть того, чтобы жизнь человека на земле была полностью свободной от страха и нужды.

116. Организация Объединенных Наций должна стать орудием мирного сосуществования и сотрудничества всех государств, исключая использование или угрозу использования силы, и должна неизменно стремиться к установлению более тесных экономических, культурных и научных связей между всеми странами, независимо от различия их социальных систем. Организация должна служить исключительно целям конструктивных решений, соответствующих принципам Устава Организации Объединенных Наций. Служение всем народам, служение общему и наивысшему благу человечества — миру, вот то, чего народы всех стран земного шара ждут от Организации Объединенных Наций. Этого от нее ждет и народ Польши. В духе этих идеалов правительство Польской Народной Республики будет по-прежнему вносить свой конструктивный вклад в работу Организации Объединенных Наций.

117. Г-н САПЕНА ПАСТОР (Парагвай) (*говорит по-испански*): Разрешите мне, г-н Председатель, присоединиться к другим представителям, которые выступали до меня, и выразить мое

удовлетворение по поводу вашего избрания на должность Председателя Генеральной Ассамблеи на этой сессии; эта сессия представляется нам более важной, чем другие, ввиду серьезного характера вопросов, которые на ней будут обсуждаться, особого положения, сложившегося в мире, и непривычного для нас присутствия выдающихся глав государств. Мы уверены, что ваши всем известные способности и всестороннее знание работы Организации Объединенных Наций помогут привести наши прения к успешным результатам.

118. Открытие пятнадцатой сессии отмечено светлым событием, которое уже придало ей особое историческое значение, — это прием в Организацию Объединенных Наций четырнадцати новых государств: Республик Камерун, Того, Малагашской Республики, Сомалийской Республики, Республики Конго (Леопольдвиль), Дагомейской Республики, Республик Нигер, Верхней Вольты, Берега Слоновой Кости, Чад, Конго (Браззавиль), Габонской Республики, Республики Кипр и Центральноафриканской Республики.

119. Это необычное событие, характеризующееся не только приемом большого числа новых членов в Организацию Объединенных Наций, но и тем, что эти новые члены являются новыми государствами, недавно добившимися суверенитета и независимости, отражает два великих достижения: во-первых, всеобщий характер Организации Объединенных Наций как логическое и естественное следствие универсального действия норм международного права и, во-вторых, триумф естественного и неотъемлемого права народов на самоопределение, когда они достигли достаточного уровня зрелости для эффективного осуществления полного суверенитета, являющегося прерогативой государства.

120. Если мы вспомним, что в период, предшествующий их эволюции, некоторые из этих новых государств фигурировали на повестке дня Генеральной Ассамблеи, так как были предметом серьезной заботы и причиной конфликта по принципиальным вопросам или между странами, то нас еще больше радует видеть представителей этих государств сидящими сегодня рядом с нами, ибо так мы все можем работать в согласии в поисках разрешения серьезных проблем, волнующих весь мир.

121. Многие из тех, кто выступал до меня, указали на то, что пятнадцать лет спустя после учреждения Организации Объединенных Наций ей все еще не удалось достигнуть раз и навсегда одной из основных целей, указанных в преамбуле к Уставу, подписанному в Сан-Франциско, а именно «избавить грядущие поколения от бедствий войны, дважды в нашей жизни принесшей человечеству невыразимое горе».

122. Нельзя отрицать того, что еще не изжит окончательно страх перед третьей мировой войной, которая будет более разрушительной, чем какая-либо другая или все предыдущие войны, взятые вместе. Тем не менее, если мы не можем

утверждать, что существующее положение удовлетворительно, оно тем более не должно служить нам причиной для пессимизма и еще меньше мы должны считать его трагическим.

123. Уже сам факт, что здесь присутствуют одновременно представители 96 государств, говорит о большой степени терпимости и, конечно, уверенности в том, что Организация Объединенных Наций способна достигнуть целей, ради которых она была создана. Не имеет большого значения и не должно нас обескураживать то, что наши мерки для достижения идеалов Устава противоположны. Прежде всего мы должны заботиться о возможностях достижения постоянного единения в разрешении наших серьезных проблем, ибо для людей различных континентов, различных рас, различных религий, культур и цивилизаций, представляющих различные экономические и политические интересы, исторические и современные, было бы неестественно мыслить одинаково.

124. Если народы ведут себя в международном сообществе так же, как ведут себя отдельные лица в национальном обществе, то мы должны признать, что всеобщее сосуществование народов столь различного происхождения и воспитания, идеологические, политические и экономические критерии которых также различны, может прочно базироваться только на трех классических фундаментах, а именно на международном праве или на принципах, признанных всеми народами, на международных трибуналах или органах, разрешающих споры между отдельными странами, и на международных вооруженных силах, предупреждающих создание ненормального положения, ликвидирующих такое положение и проводящих в жизнь международные постановления.

125. Здесь я напому вам о том, о чем я имел случай говорить с этой трибуны несколько лет назад, приводя слова одного выдающегося авторитета, что кризис, существующий сейчас в мире, возник вследствие резкого несоответствия между быстро развивающимся научным и техническим прогрессом, достигнутым в течение немногих десятилетий, и сравнительно медленной правовой, политической и моральной эволюцией человечества. Дело в том, что, не умаляя значительных усилий Организации Объединенных Наций, которые она прилагает в области развития международного права, нельзя отрицать, что это развитие происходит крайне медленно по сравнению с быстрым прогрессом науки и ее применением. Прогресс в одной только области атомной науки дал некоторым странам исключительно большой потенциал для агрессии, который, даже если он не будет использован, угрожает всем остальным странам, которые к тому же в своих усилиях добиться предупреждения или контроля не были даже в состоянии определить, что составляет международную агрессию, или решить, можно ли и надо ли ее определять.

126. Что касается международных трибуналов, то Организация Объединенных Наций должна

стремиться к тому, чтобы сделать свои постановления обязательными для всех стран во всех правовых спорах. Передача споров в такие трибуналы не может и далее быть оставлена на собственное усмотрение или быть добровольной. В этой связи можно отметить, что, к сожалению, очень мало используется Постоянная палата третейского суда, учрежденная Гаагской конвенцией 1907 года, и что многие государства не делают заявлений, предусмотренных пунктом 2 статьи 36 Статута Международного Суда. Мы считаем, что наилучшее доказательство международной добросовестности и искреннего желания жить в согласии с другими народами — это предварительное признание международного права, и с этой целью мы настоятельно просим государства, которые не сделали еще этого, принять необходимые меры в соответствии с пунктом 2 статьи 36 Статута Международного Суда. Обязанность подчиняться постановлениям Суда и признавать его юрисдикцию несколько не умаляет суверенитета государств, ни больших, ни малых. Наоборот, только в периоды упадка и варварства самый сильный может узурпировать закон и применить его в своих собственных интересах.

127. Существование постоянных международных вооруженных сил есть логическое следствие функционирования международного права, обеспечивающего порядок, и международного органа власти, предупреждающего или подавляющего конфликты. Это тем более необходимо ввиду несоответствия, которое мы наблюдаем между мощными средствами агрессии, накапливаемыми благодаря все более быстрому научному и техническому прогрессу, и слабыми и недостаточными мерами по предупреждению и контролю, вырабатываемыми путем медленного и трудно достижимого прогресса в правовой и моральной сферах.

128. Наличие постоянных международных вооруженных сил необходимо для проведения в жизнь любого плана разоружения, к которому, несомненно, стремятся все собравшиеся здесь страны, а также для того, чтобы все страны могли позволить себе сократить в своих бюджетах расходы на национальную оборону.

129. Оценивая результаты, которых Организация Объединенных Наций достигла со времени подписания Устава в Сан-Франциско, мы считаем, что если нам не удалось окончательно ликвидировать страх третьей мировой войны, то также неправильно было бы утверждать, что в этой попытке мы потерпели неудачу. Затруднения, связанные с холодной войной, которые в действительности существуют сейчас, ни в коей мере не могут сравниться с ущербом, разрушениями и трагическими последствиями настоящей войны. Кроме того, еще есть возможность достижения взаимопонимания между державами, от которых зависит начать войну или окончательно от нее отказаться как от средства удовлетворения своих желаний. Мы также не можем недооценивать той эффективности, с которой в течение пятна-

дцати лет своего существования Организация Объединенных Наций действовала во многих случаях, когда требовалось предупредить или подавить международный конфликт. Всем известно, что ее действия не встречали одинакового одобрения со стороны всех представленных здесь стран. Мы не должны были этого ожидать, ибо осуществление правосудия, будь то хорошего или плохого, не может быть одинаково приятным для всех сторон. Основное состоит в том, чтобы уважать его как выражение воли большинства и верности принципам мирного сосуществования народов.

130. Плодотворная работа, выполненная Организацией Объединенных Наций, более рельефно выступает в области международного сотрудничества, направленного на разрешение экономических, социальных, гуманитарных проблем и проблем в области культуры, чем в области достижения политических целей, а именно в поддержании международного мира и безопасности. Разница лишь в том, делается ли добро или предупреждается зло. В первом случае требуются действия, движущая сила и конструктивные усилия; второе же заключается в оказании умиротворяющего влияния и приостановлении всяких действий. Но недостаток видимых доказательств отнюдь не умаляет важности эффективной политической деятельности, проводимой Организацией Объединенных Наций в интересах сохранения мира, который является самым ценным достоянием и важнейшим условием для достижения благополучия всех народов и согласия между всеми странами.

131. Что касается разоружения, то делегация Парагвая считает, что, принимая во внимание существующее положение, — это вопрос, который должен обсуждаться ограниченным числом стран, а не быть предметом общей дискуссии между всеми государствами — членами Организации Объединенных Наций.

132. В этом отношении, выражая явное желание огромного большинства народов всего мира, мы можем лишь выразить наше горячее желание, чтобы было достигнуто соглашение, в соответствии с которым атомное оружие было бы объявлено вне закона, а использование атомной энергии разрешалось бы только в мирных целях на благо всего человечества.

133. Соглашение о разоружении и применении атомной энергии исключительно для мирных целей привело бы к двум непосредственным результатам: во-первых, был бы положен конец холодной войне, которая толкает великие державы к гонке вооружений; во-вторых, было бы возможным использовать огромные ресурсы для оказания помощи менее развитым странам, чтобы повысить жизненный уровень их народов и таким образом достигнуть большего благосостояния и спокойствия.

134. Две великие державы мира могут не сомневаться, что в этом вопросе за ними с беспокойством и надеждой следят все остальные страны,

135. Что же касается космического пространства, права собственности на него и его использования, то делегация Парагвая считает, что эти вопросы должны стать предметом специальной конференции.

136. Здесь уместно сказать еще раз, что научный и технический прогресс был настолько стремительным в последние годы, что превращение в реальность чего-то, что представлялось лишь плодом воображения, не дало времени юристам найти общего подхода или установить какие-либо правила. Однако мы можем заявить, что космическое пространство во всяком случае должно использоваться только в мирных целях.

137. На повестке дня настоящей сессии Ассамблеи значатся различные пункты, касающиеся экономического развития слаборазвитых стран и программ технической помощи. Моя делегация придерживается того мнения, что в этом отношении нам следует рассмотреть исключительную неустойчивость, с которой имеют дело страны, производящие сырье, цены на которое постоянно падают, в то время как цены на товары, машины и их части, которые они вынуждены покупать у индустриальных стран, постоянно растут.

138. Рассматривая, например, Парагвай в качестве конкретного примера, я уверен, что буду говорить также и о положении во всех тех представленных здесь странах, экономика которых базируется на сельском хозяйстве и животноводстве. Я упомяну только 8 видов товаров, которые мы экспортируем, и возьму для сравнения нынешние цены и цены, существовавшие 10 лет назад. В 1950 году тонна экспортируемого нами экстракта танина или квербахо стоила 156 долларов; теперь, в 1960 году, тонна этого сырья стоит только 90 долларов. В 1950 году стоимость тонны экспортируемого нами хлопкового волокна равнялась 949 долларам, а теперь — только 400 долларам. В 1950 году стоимость тонны табака, идущего на экспорт, равнялась 62 долларам, сегодня она составляет 27 долларов. В 1950 году за тонну кожи давали 762 доллара, а теперь — только 205 долларов. В 1950 году тонна кедрового леса давала 120 долларов, теперь — только 45 долларов. В 1950 году тонна экспортируемого кокосового масла стоила 400 долларов, сегодня — только 310 долларов. В 1950 году тонна тунгового масла экспортировалась по 415 долларов за тонну, теперь — меньше чем за 300 долларов. В 1950 году тонна масла из завязи плодов цитрусовых стоила 700 долларов, а теперь — меньше 300 долларов. Отсюда можно сделать один вывод, а именно, что в 1960 году население Парагвая работает и производит в два с половиной раза больше, чем в 1950 году, для того чтобы получить ту же номинальную денежную стоимость. Однако, ввиду того что цены на промышленные товары, которые мы приобретаем у индустриальных стран, значительно повысились, в некоторых случаях даже более чем на 100 процентов, вместо того чтобы снизиться одновременно с падением цен на сырьевые материалы, по-

этому покупательная способность нашей страны с сельскохозяйственной и животноводческой экономикой за период менее чем 10 лет сократилась до менее одной четвертой по сравнению с тем, что она была раньше.

139. Моя делегация считает, что одной из главных причин экономической отсталости и, следовательно, низкого жизненного уровня и отсталости народа является неравномерная и несправедливая оплата продуктов его труда.

140. Сельскохозяйственные и животноводческие страны тоже имеют право не только поддерживать, но и повышать свой жизненный уровень, и тогда техническая помощь, которая стимулирует нас производить больше, чтобы получать меньше, будет сведена на нет. Поистине это было бы самой худшей формой порабощения, ибо внешне она сохраняла бы все признаки свободы. Мы считаем, что сельское хозяйство, животноводство и промышленность не должны быть фазами в истории, через которые все страны обязательно должны пройти, для того чтобы достигнуть наивысшего жизненного уровня, а различными областями экономики, которые могут существовать параллельно в результате разделения труда между странами.

141. Генеральная Ассамблея и ее экономические органы должны изучить проблему цен на сырьевые материалы и промышленные товары, имея в виду обеспечить такие условия, при которых повышение или поддержание жизненного уровня в индустриальных странах происходило бы не за счет понижения жизненного уровня в странах с сельскохозяйственной и животноводческой экономикой.

142. В таких безотрадных условиях у экономически слаборазвитых стран нет желания стремиться к чему-либо и они теряют веру в принципы, на которых основывается наша экономическая система; они говорят, что единственная свобода, которой они обладают, — это свобода умирать с голоду в медленной агонии. Эта мучительная и беспросветная борьба слаборазвитых стран приводит к действительной и окончательной утрате веры в судьбу и в идеалы, ослабляя и убивая их надежды на лучшие условия существования.

143. Невозможно и дальше идти тем же путем и не восстать против экономического положения, с которым нельзя более мириться. Наши народы хотят лучших условий жизни, и они просят финансовой и технической помощи, чего наши государства не могут им дать. Осуществлению их законных чаяний мешает ограниченность природных ресурсов, искусственные преграды и несправедливость, что затрудняет и задерживает экономический прогресс.

144. Небесполезно было бы сформулировать некоторые соображения и предложения в свете тесной связи между экономическим и политическим развитием; иными словами, о том, что усилия, направленные на повышение жизненного уровня, укрепляют также политическую устойчивость как в национальном, так и в международ-

ном плане, а это есть залог мира для каждого государства и для международного мира.

145. До тех пор пока не будет повышен жизненный уровень, маловероятно, чтобы среди государств царили удовлетворенность и спокойствие, и если экономическое положение государства и отдельного человека не укрепляется, то это часто способствует, казалось бы по непонятной причине, пышному расцвету иностранных доктрин, которые, быстро распространяясь, сеют разногласия, хаос и неустойчивость.

146. Слаборазвитые страны отчаянно борются за повышение своего жизненного уровня и укрепление своей экономики, но они с беспокойством видят, что их усилия тщетны, потому что международные цены на сырьевые материалы снижаются или потому что они наталкиваются на необъяснимые препятствия, порожденные бюрократизмом некоторых международных организаций, с которыми эти страны сталкиваются, когда просят о финансировании каких-либо работ или проектов, представляющих явный экономический и социальный интерес.

147. Эти отрицательные факторы, связанные с рынками, ценами, вопросами международного финансирования и ростом цен на машины и оборудование, порождают несоответствие, которое создает серьезную угрозу для международного мира и спокойствия.

148. Если слаборазвитым странам, не имеющим перед собой определенной цели, не будут в скором времени предоставлены соответствующие ресурсы, которые позволят им получить более значительную и более справедливую прибыль от своих трудов, то они потеряют веру и доверие к международному сотрудничеству и лишатся вдохновляющего стимула, столь важного для многих народов, для которых Организация Объединенных Наций и региональные органы — это маяки, освещающие им путь в международных сферах.

149. В качестве региональных мероприятий я могу указать на «Панамериканскую операцию» — замысел выдающегося государственного деятеля, президента Бразилии Жоселино Кубичека, — который был представлен Организации американских государств как один из наиболее конкретных и эффективных планов, рассчитанных на то, чтобы положить конец отсталости Латинской Америки.

150. Парагвай ценит усилия и благодарен за них некоторым международным организациям, которые, будучи органами Организации Объединенных Наций, содействовали его экономическому развитию и повышению жизненного уровня этой страны. Однако в духе международного сотрудничества я хотел бы сделать несколько замечаний, которые я суммирую в пяти пунктах.

151. Во-первых, необходимо не только увеличить помощь слаборазвитым странам, но, оказывая ее, необходимо учитывать всю совокупность их экономических проблем. Парагвай, например, испы-

тал значительные трудности, стремясь достигнуть и поддерживать денежную устойчивость путем валютных, денежных и фискальных мероприятий, не располагая при этом ресурсами, необходимыми для повышения производства, в особенности экспортного производства, поступления от которого в иностранной валюте представляют собой самую основу устойчивости валюты.

152. Во-вторых, помощь слаборазвитым странам не должна предоставляться на основании жесткой банковской практики традиционной кредитной системы. Естественно и логично, что слаборазвитые страны — это страны, которые обеспечивают банкиру наименьшие гарантии. Предъявлять к ним такие же требования, как и к другим своим клиентам, равносильно тому, чтобы заранее решить, что только богатым странам, обладающим большим потенциалом, большими возможностями с более высоким и цивилизованным уровнем жизни, должны и далее предоставляться международные кредиты (а не слаборазвитым странам, которые останутся такими навсегда), чтобы банки или предоставляющие помощь международные учреждения не понесли убытков и могли и впредь рассчитывать на регулярно поступающие процентные прибыли и погашение долгов. Для того чтобы богатые страны не богатели, а бедные страны не беднели, чтобы не было несоответствия между богатством различных стран и жизненным уровнем народов, Организация Объединенных Наций должна действовать эффективно, справедливо и объективно, так чтобы не распылять своих ресурсов и не превратиться в предприятие, инвестирующее капитал.

153. В-третьих, международное сотрудничество должно играть более крупную роль в развитии слаборазвитых стран. Оно должно содействовать укреплению внутренней экономической структуры на долгосрочной основе, чтобы ускорить экономический прогресс и тем самым предоставить более благоприятные возможности для частного капитала, который всегда будет ставить свои собственные интересы на первое место. Это международное сотрудничество может быть коллективным или может включать региональные проекты с широким экономическим и социальным воздействием.

154. В-четвертых, административная практика международных финансовых и кредитных организаций должна быть более четкой и не должна отягощаться сложным и обременительным административным аппаратом, способным вызывать непродуктивную задержку в выполнении проектов.

155. В-пятых, необходимо принимать во внимание проблемы государственного планирования проектов и не следует пытаться навязывать правила, системы или особую процедуру слаборазвитым странам, которые вынуждены делать займы.

156. Повестка дня Ассамблеи включает также вопрос, касающийся технической помощи. Я хотел бы сказать, насколько ценной и полезной

была для Парагвая техническая помощь Организации Объединенных Наций, и выразить публично на Ассамблее признательность народа и правительства моей страны. Мы хотели бы продолжать осуществлять эти программы и по возможности приспособить их к нашим растущим потребностям, для того чтобы обеспечить максимальные прибыли при возможно меньших затратах.

157. Когда в августе прошлого года мы имели честь и удовольствие принять у себя Генерального Секретаря, мы обсудили все наши проблемы, связанные с технической помощью, и мы можем заявить с удовлетворением, что плоды этих дискуссий становятся осязаемыми и что мы добиваемся лучших результатов. В этой связи я хотел бы высказать два предложения в свете нашего опыта.

158. Во-первых, не следует устанавливать какой-то минимальной стоимости для проектов Специального фонда, чтобы не исключать малые или слаборазвитые страны. В результате высокой минимальной стоимости только крупные и экономически развитые страны в состоянии извлекать пользу из проектов Специального фонда. Мы думаем, что было бы лучше определить тип или категорию проектов, которые могут быть выполнены, а не устанавливать предельную минимальную стоимость.

159. Во-вторых, программа технической помощи должна охватывать больше отраслей и придавать большее значение некоторым сторонам промышленного развития в слаборазвитых странах и обеспечивать особые возможности для проведения исследований в области обработки сырьевых товаров, их первоначальной обработки и переработки в промышленные товары.

160. В этой связи я хотел бы упомянуть о работе, выполненной Советом по Опеке. В 1958 году на тринадцатой сессии Генеральной Ассамблеи Парагвай был избран в членский состав этого Совета на трехлетний период. Следовательно, моя страна участвовала в работе Совета в течение двух лет, то есть во время четырех очередных сессий Совета.

161. Мы берем на себя свою долю ответственности в качестве члена Совета при единодушной поддержке группы латиноамериканских стран, которую мы считали и продолжаем считать большой честью для себя. Поэтому ввиду собственной политики Парагвая в отношении подопечных территорий и ввиду обязательства, принятого на себя правительствами и народами свободных американских государств, наша первейшая забота заключалась и будет впредь заключаться в подготовке этих еще не получивших самоуправления народов к достижению в скором времени свободы либо путем самоуправления, либо путем независимости и полного суверенитета. Мы считаем, что таким образом мы выполняем то основное обязательство, которое мы взяли на себя.

162. За то время, что мы участвовали в работе Совета, мы оказались счастливыми свидетелями достижения независимости Республикой Того, которая несколько дней назад стала уважаемым членом Организации Объединенных Наций. Мы также были свидетелями возникновения еще двух независимых государств: Камеруна и Сомали. Признавая огромное значение движения за освобождение Африки, Парагвай послал специальную миссию для участия в торжествах по случаю празднования независимости Камеруна. И еще раз здесь, в зале Ассамблеи, я хотел бы выразить правительству и народу Камеруна то удовлетворение и ту радость, которые Парагвай испытывает по поводу приема Камеруна в члены Организации Объединенных Наций.

163. Сомали тоже стала независимой страной после периода опеки. И в эту задачу, столь успешно выполненную народом Сомали и правительством Италии, Парагвай внес свой вклад. И когда была установлена дата достижения Республикой Сомали независимости, в Совете по Опеке всем было совершенно ясно, что «чудо Сомали» произошло благодаря умению и настойчивости, с которой народ Сомали, соблюдая порядок, готовился и организовывался для достижения самоуправления и независимости.

164. Равным образом Парагвай сотрудничал в приготовлениях и в подготовке к самоуправлению и независимости территорий Руанда-Урунди и Танганьика, которые все еще находятся под опекой. Парагвай был избран для участия в выездной миссии, которая отправилась в этот район, и наш представитель вместе с представителями Новой Зеландии, Объединенной Арабской Республики и Соединенных Штатов — под председательством представителя этой страны посетили Руанда-Урунди с 2 марта по 1 апреля сего года, а Танганьика — с 1 по 22 апреля. Соответствующий доклад был представлен Совету по Опеке на его двадцать шестой очередной сессии.

165. Как представитель Парагвая, я считаю своим долгом заявить со всей предельной ясностью, что мы работали и впредь упорно и неуклонно будем работать в целях оказания нашей всемерной поддержки Совету по Опеке и Организации Объединенных Наций, так чтобы народы, все еще находящиеся под опекой, могли возможно скорее достигнуть самоуправления или независимости.

166. Наилучший способ, с помощью которого любая страна может внести свой вклад в дело выполнения Организацией Объединенных Наций целей Устава, состоит в укреплении своего собственного благосостояния и своего собственного развития. Поэтому я беру на себя смелость суммировать вкратце то, что делается в моей стране.

167. За последние пять лет Парагвай приобрел совершенно новый облик. Благодаря помощи Международного валютного фонда и министерства финансов Соединенных Штатов правительству Парагвая удалось стабилизировать валюту — гуарани, и перейти от системы контроля, лицен-

зий, квот и дифференциальных курсов в отношении импорта и экспорта к системе свободного обмена, абсолютной свободе в вопросах внешней торговли, упразднению экономических квот и контроля, свободе иметь иностранную валюту и распоряжаться ею по своему усмотрению.

168. В своих гигантских усилиях разрешить проблемы, возникающие в результате его географического местоположения, за последние два года Парагвай приобрел 23 судна для речного судоходства, которые строятся на верфях в Испании и Японии и будут доставлены в течение нескольких месяцев. В Парагвае также построена широкая сеть международных шоссе, которые связывают теперь столицу с дорогами, ведущими в Бразилию и Аргентину, и продолжается постройка еще 780 километров шоссе, которая пересекает область Гран-Чако и вскоре достигнет границы Боливии. Для того чтобы оценить весь размах этого предприятия, следует напомнить, что 20 лет назад во всем Парагвае не было ни одного метра проезжей или шоссе дороги.

169. Асунсьон, наша столица и один из главных городов среди других городов американского континента, должна была ждать более четырех столетий, прежде чем получить такие элементарные удобства, как водопровод и общественные санитарные заведения, которые были сооружены совсем недавно — немного более года назад.

170. Строительство и оборудование школ идет такими темпами, что каждую неделю готова одна новая школа. Строятся аэродромы, мосты, здания и общественные учреждения; открыты два новых факультета в университете и один католический университет, не зависящий от Национального университета; Национальный университет получил полную автономию; уделяется внимание народному здравоохранению, и малярия была полностью искоренена; парагвайский рабочий пользуется привилегиями социального обеспечения, которое предоставляется в установленном порядке и дает ему душевное спокойствие; осуществляются программы иммиграции, расселения и репатриации.

171. Теперь я хотел бы несколько отклониться от темы. К сожалению, я вынужден рассмотреть два заявления, сделанные премьер-министром Кубы.

172. Первое из них было о том, что Соединенные Штаты желают иметь поддержку военных правительств, навязанных силой, как, например, в Парагвае и в других странах, о которых он упомянул.

173. Мне не хотелось бы указывать на какое-либо иностранное правительство или говорить о нем, но я должен признаться, что это звучит поистине парадоксально, когда правительство Кубы говорит о правительствах, навязанных силой в Америке или в какой-либо другой части мира. Тем не менее я не буду указывать на это правительство; но я опишу характерные черты прави-

тельства Парагвая, и если мое описание совпадет с этими признаками, то сходство будет, как говорят в фильмах, чисто случайным.

174. Правительство Парагвая возникло в результате свободных выборов, а не военного переворота, который случайно оказался успешным и при котором никаких выборов не полагается; я повторяю: это правительство, созданное путем свободных и всенародных выборов.

175. Правительство Парагвая есть демократическое правительство, так как его поддерживает партия большинства — самая старая партия в стране, основанная в 1887 году; эта партия имеет самое большое число членов; это партия бедняков и крестьян, партия, которая с момента своего возникновения и до последнего времени осуществляла свою деятельность в сельских районах. Она хорошо организована: когда запрашивают ее мнение, она не устраивает уличных митингов, на которых все кричат, когда лидер дает знак; жители приходят с баллотировочными бюллетенями и подают свой голос.

176. В Парагвае существует разделение власти: наши суды совершенно независимы от исполнительной власти и часто оспаривают решения органов исполнительной власти низшей инстанции и исправляют их разумным образом.

177. Никогда не существовало никаких специальных судов или особых законов, имеющих обратную силу в отношении каких-либо правонарушений, и не совершалось ни одной казни. Я помню только об одной казни в Парагвае, которая совершилась сорок лет назад, когда я был маленьким мальчиком: были казнены двое убийц — Гастон Габин и Сиприано Леон, которые сообща убили отца первого из них. С тех пор в Парагвае никогда, ни в какое время не применялась казнь по приговору как государственных властей, так и обычного суда, и еще менее вероятно, что когда-либо будет учрежден специальный суд, который на основании чрезвычайного *ex post facto* законодательства будет облечен полномочиями приговаривать к казни парагвайцев.

178. Законодательство в Парагвае не зависит от исполнительной власти, а исполнительная власть не находится под военным контролем, как это иногда утверждали. Я думаю, что, если мы захотим сосчитать всех военных, находящихся на общественных постах и в нашем дипломатическом корпусе, мы не наберем более двух человек.

179. Наш университет пользуется полной автономией. Страны, которые могут иметь автономные университеты, действительно привилегированные страны. Правительство не вмешивается в вопросы назначения преподавателей, их вознаграждения или установления учебной программы. Наш университет настолько независим, что он имеет в своем распоряжении свои собственные средства, назначает преподавателей, налагает свои собственные санкции, устанавливает собственную дисциплину и т. д.

180. Здесь я хотел бы упомянуть, что за последние четыре-пять лет в Парагвае не было ни одной забастовки студентов или рабочих или каких-либо других групп населения и что забастовки в моей стране не подавляются войсками и штыками.

181. В Парагвае существует свобода печати. За последние десять лет, о которых я говорю, не было закрыто ни одной газеты. Не существует цензуры печати. Разрешено свободное распространение иностранных газет, и они могут помещать все материалы, которые хотят; таким образом, мы узнаем, что пишут в некоторых американских газетах, которые специально занимаются тем, что искажают правду, а затем распространяют ее во всем мире в качестве достоверных сведений.

182. В Парагвае нет концентрационных лагерей; в тюрьмах нет политических заключенных. В прошлом году президент республики, министр внутренних дел и глава партии «Колорадо» предложили партии оппозиции принять участие в выборах, состоявшихся в марте этого года, беспрепятственно выпускать свои собственные бюллетени и работать в избирательной комиссии. И к чему это привело? Три налета были немедленно отражены, причем не потребовалось даже участия войск и полиции, так как парагвайские граждане всех политических направлений объединились для изгнания налетчиков. И что же мы нашли в вещах налетчиков, как не «Руководство по ведению партизанской войны», составленное Че Гевара, то есть инструкции, присланные из Кубы. Из уважения к Ассамблее должен сказать, что я лишь неофициально упоминаю правительство Кубы в этой связи. Но это не меняет того факта, что мы нашли справочник для партизанской войны некоего Че Гевара, который, как я предполагаю, имеет чин майора одной иностранной державы; инструкции, присланные из Кубы, заявления участников налета о том, что они получили деньги из Кубы и обещание прислать оружие, как только в результате вторжения выявятся какие-либо успехи или после первых успехов. Представители стран, имеющих аккредитованные представительства в Парагвае, были свидетелями этих событий и наблюдают их ежедневно. Эти события были даже недавно подтверждены вице-председателем правительственного совета Уругвая во время его недавнего визита в Парагвай в сопровождении трех министров и 270 других лиц. Делались даже попытки воспрепятствовать его приезду. Говорили, что в столице идут бои, пущены в ход танки — а мы не имеем ни одного танка — приведены в действие авиация, правительство бежало и целый набор подобных вымыслов. Когда члены делегации прибыли и увидели, что наш народ спокойно занят своим делом и желает только, чтобы его оставили в покое, они были возмущены и их реакция находила отражение в уругвайских газетах в течение многих месяцев.

183. Еще одно утверждение было сделано вчера днем в попытке причислить нас или связать с

определенным блоком государств, а именно о том, что парагвайская телефонная компания составляет монополию Соединенных Штатов. Теперь в Парагвае нет ни одной иностранной компании, которая имела бы государственную монополию. Телефонная компания никогда не принадлежала в качестве концессии и не являлась монополией государственного или частного капитала Соединенных Штатов. Ни одна из государственных служб Парагвая не находится в руках иностранного капитала, и все, что имеют Соединенные Штаты в этой стране, это акции в трех частных компаниях и в одном довольно крупном банковском отделении.

184. Я не вижу никакого преимущества в том, что все представленные здесь страны связаны с тем или иным блоком. По правде говоря, мы, возможно, производим весьма неблагоприятное впечатление на новые государства, которые были приняты в члены Организации в начале сессии.

185. Парагвай неизменно и исключительно предан лишь великим принципам, направляющим деятельность нашей региональной организации — Организации американских государств и Организации Объединенных Наций. Говоря об Организации американских государств, Парагвай с нетерпением ждет того момента, когда все африканские государства, старые и новые, будут объединены, подобно странам американского континента, в организацию африканских государств.

186. Региональная организация предоставляет американским государствам только преимущества и выгоды, преимущества правового, экономического, социального, культурного и прежде всего политического характера, которые содействуют миру и безопасности на континенте. Региональные организации крайне полезны, и Устав Организации Объединенных Наций специально их предусматривает.

187. Я не уполномочен давать советы африканским государствам, но, возможно, на них произведет впечатление дальновидность Симона Боливара, освободителя американского континента, который более чем полтора столетия тому назад положил начало идее объединения американских государств в одну, единую организацию в интересах поддержания мира на континенте.

188. Я заканчиваю выражением того горячего желания моей страны, Парагвая, чтобы настоящая Ассамблея, для участия в которой к делегациям присоединились выдающиеся главы государств, завершилась достижением тех столь положительных и столь хорошо задуманных решений, о которых будут с благодарностью помнить и которые будут уважать грядущие поколения.

*Заместитель председателя г-н Ильюэка (Панама) занимает место Председателя.*

189. Г-н УНДА МУРИЛЬО (Гватемала) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, мне оказана большая честь поздравить вас от имени моего правительства за ваше заслуженное избрание на

должность Председателя пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

190. Блестящая и конструктивная работа, которую выполнила в этой международной Организации делегация Ирландии, и ваши несомненные личные качества, решительность и спокойствие, которыми всегда были отмечены ваши решения, — все это предопределяет успешный исход той важной работы, которая должна быть выполнена на настоящей сессии Ассамблеи.

191. На вступительном заседании этой великой мировой Ассамблеи за последние пятнадцать лет мы, ответственные за международную политику каждой отдельной страны, из года в год высказывали, почти в одних и тех же выражениях, желание наших народов о полном соблюдении прав человека, уважении неприкосновенности и независимости народов и искоренении невежества, страха и нищеты; одним словом, мы выражали желание жить в мире, пользуясь справедливостью и свободой. На этих вступительных заседаниях от имени наших правительств из года в год мы подтверждали с безусловной искренностью нашу глубочайшую веру в эту международную Организацию и оказывали неизменную поддержку высоким принципам и идеалам, которые ею руководят, в непоколебимой надежде, что ее благородные задачи и цели будут достигнуты на благо всего человечества. И теперь от имени правительства и народа Гватемалы я еще раз подтверждаю эти чувства и эти идеалы.

192. Но мне кажется, что настало время сказать что-то большее и назвать вещи своими именами. Жестокая реальность начинает проступать на небосклоне всех народов. С одной стороны, мы видим мир разделенным на две враждующие идеологические группы, и до сих пор не было найдено никакого решения, которое могло бы обеспечить им мирное и прочное сосуществование. С другой стороны, мы видим, что вместо того, чтобы служить законным стремлениям к миру, безопасности и улучшению экономических и социальных условий, имеется тенденция использовать огромные научные и технические достижения нашей эпохи скорее для угроз и запугивания и как средство при разрешении споров, которые по справедливости должны были бы разрешаться только путем соблюдения принципов и правил международного права.

193. Эта жестокая действительность начала приобретать за последнее время трагический характер в Америке, на этом так называемом континенте мира. Народы, которые с начала второй четверти прошлого столетия, глубоко веря в свое назначение, прилагали огромные усилия к тому, чтобы создать стройную систему правовых взаимоотношений, позволивших им продолжать жить вместе в мире, оказались жертвами вмешательства в их внутренние дела со стороны державы другого континента. Это подрывает не только их мирные отношения, но также их традиционные институты, которые проводят в жизнь законодательные системы, предусматривающие защиту

свободы и морального достоинства человека, что является наивысшим достоянием Америки.

194. После первой мировой войны, когда с появлением тоталитарных режимов возник идеологический конфликт, вера народов американского континента в свои традиционные принципы не ослабела, и они, не колеблясь, встали на сторону тех, кто защищал свободу и человеческое достоинство, и, таким образом, угроза вмешательства со стороны держав другого континента никогда не была осуществлена. Но после второй мировой войны, когда существующий в настоящее время в мире колоссальный идеологический конфликт начал обостряться, американскому народу уже не только угрожали вмешательством, но и применили к нему согласованный план насилия и гибели, цель которого — превратить его демократический строй в тоталитарный, материалистический и атеистический режим, то есть режим, который пытается господствовать не только над странами, но также и над самыми сокровенными мыслями их граждан.

195. Никто не может не знать того факта, что международный коммунизм, укрепив за собой на Кубе важную базу для своих операций, пытается распространить свое влияние на другие народы американского полушария. Никто не может не знать, что Советский Союз предоставил Кубе всевозможную военную помощь и что он предоставляет эту помощь, а также осуществляет экономическое и техническое сотрудничество с преступным намерением уничтожить права и основные свободы других американских народов.

196. Вот та зловещая действительность, которая начинает вырисовываться перед американскими народами. Таким представляется драматический идеологический раскол мира, если его рассматривать с точки зрения народов американского континента.

197. Позиция Гватемалы в этом вопросе была совершенно ясно и точно определена. Поскольку моя страна сознает свою ответственность, уважает свои международные обязательства и остается преданной идеалам Устава Организации Объединенных Наций и великим принципам, которые позволяют народам жить вместе в мире, она всегда стремилась поддерживать самые сердечные взаимоотношения со всеми странами, в особенности с родственными нам странами американского континента. И поэтому, когда на Кубе был установлен нынешний режим, Гватемала неоднократно подтверждала свою политику нейтралитета и невмешательства во внутренние дела этого острова и не разрешала использовать свою территорию для какой бы то ни было деятельности, направленной против этого правительства; она поступила таким образом, надеясь, что отношения между обеими странами будут продолжаться в духе традиционной дружбы и взаимного уважения, которые свойственны и характерны для американских народов. Мы можем только сожалеть, что правительство Кубы не оценило этого дружественного жеста со стороны

Гватемалы. Наоборот, оно реагировало целым рядом враждебных актов: выступлениями с клеветническими нападениями против правительства Гватемалы и подстрекательствами к агитационной и подрывной деятельности имеющихся на нашей национальной территории небольших коммунистических групп, что повело к беспорядкам, которые, однако, были немедленно подавлены. Я хочу официально заявить о том, что в свое время Гватемала довела до сведения Совета Организации американских государств об этих прискорбных фактах и неоднократно заявляла правительству Кубы энергичные протесты и делала предостережения. Не добившись никаких положительных результатов, правительство Гватемалы было вынуждено отозвать из Кубы своих дипломатических представителей.

198. Но в этом есть еще более серьезный момент. Правительство Кубы, уже официально признавшее себя советским сателлитом, продолжает открыто вмешиваться во внутренние дела Гватемалы и предоставляет помощь тем, кто готовится совершить против нее агрессию.

199. У нас есть доказательства, что коммунист — бывший президент Хакобо Арбенс Гусман получает от правительства Кубы всевозможную экономическую и военную помощь для подготовки сил для вторжения, которые должны свергнуть нынешнее правительство Гватемалы. К счастью, правительство Гватемалы может рассчитывать на единодушную поддержку и всемерные усилия со стороны всех классов общества в стране и готово подавить всякую попытку агрессии. Во время недавних торжеств, состоявшихся на Кубе в Сьерра-Маэстро в честь 26 июля, бывший президент Гватемалы — коммунист Хакобо Арбенс Гусман занимал почетное место на возвышении среди кубинских главарей и, обращаясь ко всем собравшимся, под аплодисменты высших должностных лиц этого правительства сказал, что вскоре он будет из правительственного дворца Гватемалы выступать перед своим любимым народом. Тысячные отряды, которые обучаются в провинции Камагей кубинскими коммунистическими руководителями для вторжения в мою страну, наглядно подтверждают правоту этих слов. Я открыто высказываю это обвинение для того, чтобы зафиксировать то, что может случиться позднее. Если это не вмешательство, то я хотел бы знать, что это такое.

200. На Седьмом заседании совещания американских министров иностранных дел, проведенном в августе 1960 года, в Сан-Хосе (Коста-Рика), была опубликована Декларация Сан-Хосе и при подписании исключительно важной резолюции, которая была в то время принята, делегация Гватемалы включила в Заключительный акт следующее заявление:

«Голосуя за Декларацию Сан-Хосе (Коста-Рика), делегация Гватемалы делает это принципиально, в духе американской традиции, хотя она убеждена, что действие правительства Республики Кубы, которое проводит полити-

ку, ориентирующуюся на Советский Союз и противоречащую межамериканской системе, ставит под угрозу мир и безопасность американского континента и что американские государства вполне справедливо могли бы более укрепить свои позиции в целях защиты интересов нашего полушария в соответствии с Уставом, соглашениями и резолюциями Организации американских государств».

201. Поступая таким образом, моя страна считала, что ее священный долг — защищать великие достижения межамериканской системы в интересах законности, свободы, безопасности и справедливости в Америке, ибо она убеждена, что только при этих условиях можно было бы осуществить экономическое и социальное развитие, направленное на повышение жизненного уровня наших народов.

202. Гватемала считает, что региональные организации имеют свое собственное назначение и что их авторитет в разрешении проблем, не выходящих за сферу их функций, является обязательным для всех их членов. Поэтому она не признает довода, приведенного некоторыми представителями нынешнего кубинского режима, о том, что резолюции, принятые Организацией американских государств, — «ничего не значащие клочки бумаги»; я хотел бы еще раз официально заявить на этой всемирной Ассамблее наше безоговорочное осуждение попытки Советского Союза вмешиваться в дела американских государств.

203. Нынешнее правительство Гватемалы — это всенародно избранное, конституционное правительство, которое полностью обеспечивает неприкосновенность личности и имущества без какой бы то ни было дискриминации. Сегодня оно выступает с протестом не только потому, что оно стало жертвой первых агрессивных актов, организованных правительством Кубы, но также и потому, что, выполняя свой долг солидарности стран американского континента, оно желает предостеречь от опасности, которая угрожает другим родственным ей странам на континенте. Кроме того, если существующее положение будет продолжаться после того, как будут исчерпаны все возможности нашего регионального аппарата, Гватемала надеется, что Организация Объединенных Наций окажет свое моральное воздействие для поддержания мира и справедливости и для предупреждения тоталитарной агрессии и порабощения миллионов людей, которые еще живут свободной жизнью на американском континенте. Эту надежду моя страна черпает в своей глубокой вере в Организацию Объединенных Наций, усилия которой по предупреждению агрессии все еще слишком свежи в нашей памяти, чтобы я должен был о них напоминать.

204. В одном из заявлений, сделанных на прошлой неделе, было упомянуто о Гватемале, и вчера (872-е заседание) премьер-министр Кубы г-н Фидель Кастро в своем «кратком» пятнадцаточасовом выступлении опять упомянул о Гватемале, причем он утверждал, что моя страна была жерт-

вой агрессии одной из держав континента. Я должен прямо заявить, что это утверждение абсолютно ложно.

205. Не кто иной, как сам народ Гватемалы, в июне 1954 года вел освободительную борьбу, чтобы сбросить коммунистическое правительство, возглавляемое анархистской группой главарей, которые уничтожили все основные свободы. И поскольку мы говорим о свободе, правительство и народ Гватемалы, от имени которого я выступаю перед всем миром, поднимают свой голос, чтобы выразить героическому венгерскому народу, зверски подавленному солдатами и танками серпа и молота, наши симпатии и надежду.

206. Вчера, мы отмечаем это с печалью и болью, г-н Фидель Кастро, который, как я уже сказал, в течение пяти часов говорил нам об империализме, разоружении, монополиях, поджигателях войны и о многих других важных проблемах, беспokoящих человечество, не упомянул одной, и только одной из этих проблем, а именно то, что в настоящее время под игом коммунистических правительств стонут и страдают миллионы людей.

207. Я хотел бы также официально заявить о том, что в Гватемале любят свободу и справедливость и что эта любовь заставляет нас стремиться к улучшению экономических и социальных условий нашего народа при наличии развивающегося режима, основанного на нормах права и обеспечивающего каждому спокойное существование и неприкосновенность личности и собственности. Я хотел бы заявить о том, что Вашингтон, Боливар и Сан-Мартин, эти великие борцы за свободу Америки, также пили из этого кристально чистого источника. Мы, в Гватемале, не хотим пить минеральную воду, которую нам так радушно предложил в этом зале представитель Советского Союза, минеральную воду, которая порабощает и отравляет.

208. Гватемала желает официально заявить о своей решительной поддержке мероприятий, которые Организация Объединенных Наций проводит в Республике Конго в соответствии с резолюциями, принятыми Советом Безопасности 14<sup>2</sup> и 22<sup>3</sup> июля и 9 августа 1960 года<sup>4</sup> и несколько дней назад Генеральной Ассамблеей на ее чрезвычайной сессии [резолюция 1474 (ES-IV)].

209. Я хотел бы воспользоваться этим случаем, чтобы высказать признательность Гватемалы Генеральному Секретарю за ту быстроту и беспристрастность, с которыми он руководил действиями по восстановлению и поддержанию законности и порядка на всей территории этой молодой республики. Если эти усилия, исключая непосредственные и односторонние действия государств, будут дополнены программой помощи,

<sup>2</sup> *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятнадцатый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1960 года, документ S/4387.*

<sup>3</sup> *Там же, документ S/4405.*

<sup>4</sup> *Там же, документ S/4426.*

предложенной самим Генеральным Секретарем, то это пойдет на пользу делу международного мира и безопасности и будущего благосостояния жителей этого района.

210. Я должен заявить, что позиция Гватемалы в отношении проблемы колониализма остается неизменной и Гватемала всегда будет поддерживать любые усилия, направленные на урегулирование этой проблемы в рамках Организации Объединенных Наций и в соответствии с основными целями системы опеки, изложенными и определенными в статье I и главе XII Устава Организации Объединенных Наций, или, другими словами, будет должным образом учитывать среди прочего необходимость укрепления международного мира и безопасности и содействия политическому, экономическому, социальному и культурному развитию жителей подопечных территорий и их дальнейшему движению в направлении самоуправления или независимости и, что очень важно, способствовать уважению прав человека и основных свобод для всех, без различия расы, пола, языка или религии, а также признанию взаимозависимости народов всего мира. Гватемала придерживается того убеждения, что только в полном согласии с этими целями и задачами народы, которые уже достигли независимости или которые ее достигнут в недалеком будущем, смогут успешно укрепить свои собственные институты и обеспечить своим гражданам благополучие и процветание.

211. Руководствуясь этими принципами и в духе международного сотрудничества, Гватемала участвовала в работе Совета по Опеке и в Комитете по информации о самоуправляющихся территориях, и теперь она входит в состав Комитета по Юго-Западной Африке.

212. Я считаю своим долгом подтвердить на Ассамблее, что делегация Гватемалы, выполняя почетные задачи, которые также входят в ее обязанность, в качестве члена Комиссии по установлению постоянного суверенитета над национальными богатствами, будет и впредь руководствоваться исключительно принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций и основными интересами, а также необходимостью улучшения социальных, экономических и культурных условий всех народов.

213. Гватемала с большим удовлетворением приветствовала недавний прием в Организацию четырнадцати государств, которые совсем недавно начали свое независимое существование. Я хотел бы воспользоваться этим случаем, чтобы от имени народа и правительства Гватемалы приветствовать этих новых членов Организации и от души пожелать прогресса и благосостояния их народам.

214. Мы сожалеем, что Организация Объединенных Наций еще не смогла выработать концепции, для того чтобы такие страны, как Германия, Корея и Вьетнам, могли воссоединиться и быть приняты в Организацию, как это подобает на-

родам, объединенным одними и теми же устремлениями и общностью происхождения, языка и обычаяев. Эти народы должны были бы иметь возможность решить свою собственную судьбу путем свободного плебисцита под наблюдением Организации Объединенных Наций.

215. Будучи сторонником международного мира и согласия, Гватемала приветствовала бы ослабление напряженности, наблюдающееся в некоторых районах, в особенности на Среднем Востоке и в Африке, где сотрудничество между различными расами было бы особенно полезным для развития народов, призванных играть важную роль в будущем всего мира.

216. Ввиду постоянно расширяющегося членского состава Организации Объединенных Наций Гватемала считает, что в Устав необходимо внести изменения, особенно поскольку это касается числа членов различных советов, так чтобы новые государства могли быть надлежащим образом представлены в них.

217. Однако Гватемала не поддерживает изменения структуры Секретариата в том виде, как она представлена Советским Союзом, то есть путем назначения трех лиц, возглавляющих его и представляющих соответственно советский блок и так называемые нейтральные державы. По мнению Гватемалы, Секретариат, как исполнительный орган Организации Объединенных Наций, должен иметь возможность действовать быстро и эффективно, поскольку он предназначен для того, чтобы принимать решения во всех случаях, когда возникает угроза международному миру. Однако если была бы принята предлагаемая коллективная структура, то всякое решение ослаблялось бы из-за отсутствия единодушия и, таким образом, на Секретариат распространялось бы право вето, которое так часто парализовало эффективность действий Совета Безопасности.

218. Как она уже делала это неоднократно в Ассамблее, Гватемала резервирует за собой все свои права в отношении территории Белиз и официально заявляет самый категорический протест против несправедливости, совершенной большой и сильной страной — одним из главных членов нашей всемирной Организации против другой, малой и слабой страны, захватив большую часть ее территории силой оружия в нарушение принципов международного права. Гватемала вновь обращается к Организации с просьбой оказать моральную поддержку и содействие для устранения этой несправедливости, ибо она убеждена, что одна из основных задач Организации Объединенных Наций заключается в том, чтобы не позволять великим и мощным державам силой лишать слабые и малые государства их прав.

219. От колоссального размаха, наблюдающегося в настоящее время в некоторых областях человеческой деятельности в нашем современном мире, поистине захватывает дух. За последнее столетие достижения человека в научной и технической областях стали настолько значительны-

ми, что они позволяют ему господствовать над силами природы. Это доказывает, что наше столетие является эпохой науки и техники. Однако ввиду того, что по вполне понятным причинам не все государства в равной степени способны на такие усилия, все более настоятельной становится необходимость широкого и интенсивного международного сотрудничества, чтобы все народы имели равные возможности достижения прогресса и повышения своего жизненного уровня и были в состоянии, таким образом, внести свой вклад в поддержание международного мира и безопасности.

220. Поэтому мы должны быть довольны, что в повестку дня настоящей сессии включен вопрос, озаглавленный «Экономическое развитие слаборазвитых стран». Мы уверены, что если будут приняты меры для экономического развития слаборазвитых стран, то это не только принесет благополучие миллионам людей, но поможет разрешить многие политические проблемы, которые являются непосредственной причиной трений, ставящих под угрозу международный мир и безопасность.

221. В качестве формы сотрудничества такого рода республики Центральной Америки прилагают огромные усилия к объединению своей экономики. К старым двусторонним соглашениям о свободной торговле и экономическом объединении был добавлен новый международный документ, который делает возможным осуществление экономического объединения Гватемалы, Сальвадора и Гондураса, предусматривающее создание общего рынка, таможенного союза и фонда развития и помощи. Кроме того, некоторые центральноамериканские страны, включая Гватемалу, уже одобрили соглашение по уравниванию импортных пошлин. Мы уверены, что финансовая помощь, предоставленная в соответствии с принципами сотрудничества, о которых я только что упомянул, явится важным фактором достижения положительного результата этих усилий и ускорит процесс улучшения и преобразования этого слаборазвитого района нашего континента.

222. Конечной целью усилий по объединению экономики стран Центральной Америки является достижение самого заветного желания народов Центральной Америки, а именно политического объединения. Для этой цели и в духе Устава, принятого в Сан-Франциско, в 1951 году в Сан-Сальвадоре был подписан устав, учреждавший региональную организацию, известную под названием Организации государств Центральной Америки.

223. Гватемала считала, что эту региональную организацию необходимо подвергнуть некоторым структурным изменениям, с тем чтобы она стала более действенным и эффективным инструментом достижения поставленных перед ней целей и задач; поэтому она представила проект нового документа, который в настоящее время находится на рассмотрении уважаемых правительств родственных ей республик Центральной Америки.

224. В заключение разрешите мне от имени правительства и народа Гватемалы выразить искреннюю надежду на то, что работа пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи будет успешной и что она, мы уверены, принесет пользу всему международному сообществу.

*Г-н Боланд (Ирландия) занимает место Председателя.*

225. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Представители Соединенных Штатов, Никарагуа и Кубы в такой последовательности просили слова, чтобы воспользоваться правом ответа. Следуя порядку, в котором поступили эти просьбы, предоставляю слово в первую очередь представителю Соединенных Штатов.

226. Г-н УОДСУОРТ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я просил слова, чтобы воспользоваться моим правом ответа и выступить с краткими замечаниями по поводу заявления, сделанного вчера днем и вечером премьер-министром Кубы.

227. Как нам всем известно, его выступление состояло главным образом из обвинений, направленных против Соединенных Штатов. Хотя против нас и направлены обвинения провокационного характера, мы не намереваемся отвечать на них в таком же духе, но в спокойном и конструктивном тоне, в каком говорил в Совете Безопасности г-н Лодж по этому же вопросу и на который Ассамблея имеет право рассчитывать.

228. Это в особенности необходимо, когда мы имеем дело с родственной нам республикой и нашим соседом Кубой, с которой наши традиционные узы дружбы были столь близкими и крепкими. Взаимоотношения между правительством и народом Кубы и правительством и народом Соединенных Штатов были дружественными, сердечными и тесными, и когда теперешнее правительство Кубы пришло к власти, повсюду в Соединенных Штатах наблюдалось благожелательное отношение к их целям и идеалам, в особенности к проведению земельных реформ, которые провозгласило новое правительство, и правительство Соединенных Штатов немедленно признало это новое правительство.

229. Я не имею намерения отвечать теперь на многочисленные обвинения, которые были выдвинуты вчера против нас. На большинство этих обвинений, которые отнюдь не новы, Соединенные Штаты уже отвечали как в Совете Безопасности, так и в Организации американских государств, и оба этих органа отвергли их. Для того чтобы новые государства — члены Организации Объединенных Наций и другие, не присутствовавшие на тех заседаниях, имели правильное представление о фактах, Соединенные Штаты представят в течение ближайших нескольких дней документ, в котором будут полностью изложены относящиеся сюда вопросы.

230. В данный момент я хотел бы добавить еще одно слово. Соединенные Штаты всегда стремились конструктивно подходить к жалобам правительства Кубы. В течение последнего месяца Соединенные Штаты предлагали использовать специальный комитет, созданный Организацией американских государств, с целью выяснения фактов и предоставления добрых услуг. Этот комитет был создан на Седьмом заседании совещания министров иностранных дел американских республик в Сан-Хосе (Коста-Рика) в августе 1960 года.

231. Как я ранее указал, история наших взаимоотношений с Кубой — открытая книга. Мы готовы сотрудничать с этим комитетом, о котором я говорил, и мы настаиваем на том, чтобы сотрудничала и Куба. До сих пор Куба игнорировала усилия Организации американских государств, стремившейся разрешить этот вопрос. Однако мы по-прежнему надеемся и теперь, несмотря на нападки, которые делаются для того, чтобы нас разъединить, что народ Кубы и народ Америки сохранят близкие, полные взаимного уважения отношения по той простой причине, что они связаны общими идеалами и устремлениями, а также общими историческими и географическими условиями и экономическим благосостоянием.

232. Г-н ДЕБЕЙЛЬ (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Я поднялся на эту трибуну, чтобы воспользоваться моим правом ответа, к которому меня вынуждают замечания, сделанные в адрес моей страны и моего правительства премьер-министром Кубы в его заявлении, с которым он выступил вчера днем. Премьер-министр Кубы сказал: «...в Никарагуа нет больше правительства силы. Там конституционная монархия почти такого же типа, как в Соединенном Королевстве: власть там переходит от отцов к детям» (872-е заседание, пункт 73).

233. Я был рад слышать из уст премьер-министра Кубы признание того, что в Никарагуа правительство не опирается на силу, ибо в самом деле это так. Что же касается того, что Никарагуа есть конституционная монархия, подобная монархии Соединенного Королевства, где сын наследует власть от отца, я осмеливаюсь не согласиться с премьер-министром Кубы и хотел бы дать высокой Ассамблее некоторые разъяснения по этому вопросу.

234. Со времени достижения независимости в 1821 году в Никарагуа были две традиционные политические партии — либеральная партия и консервативная партия, из которых каждая в какое-то время была у власти. На последних выборах, состоявшихся три года тому назад, кандидатами в президенты республики были выставлены г-н Эдмундо Амадор от консервативной партии и г-н Луис А. Сомоса от либеральной партии. Г-н Сомоса был избран значительным большинством, чему в большой мере способствовали женщины, впервые в Никарагуа принимавшие участие в голосовании. Другой кандидат, от консервативной партии, занимает в настоящее

время в соответствии с конституцией Никарагуа пост сенатора республики. Конституция Никарагуа предусматривает также, что партии меньшинства имеют право быть представлены в различных правительственных органах. Доказательством этому служит присутствие среди членов нашей делегации представителя консервативной партии д-ра Агапито Фернандеса Гарсиа.

235. Побуждаемый истинными принципами демократии, президент Сомоса, сразу же после того как он приступил к исполнению своих обязанностей, внес в Национальный конгресс законопроект о конституционной реформе, согласно которому должно быть запрещено переизбрание президента и, более того, никто из родственников президента, вплоть до четвертой степени кровного родства или свойства, не может сменить его на этом посту. Этот законопроект был принят Национальным конгрессом и в настоящее время является конституционным законом республики.

236. Либеральное правительство Никарагуа, которому всегда было дорого дело демократизации страны и прав народа, обеспечивает абсолютную свободу печати — и это признают даже наши противники, — благодаря которой оппозиция обсуждает проблемы с той же свободой, какая царит в этом нашем храме мира. Кроме того, стремясь укрепить представительную демократию, Никарагуа внесла на совещании министров иностранных дел в Чили предложение о том, чтобы наблюдатели от Организации американских государств присутствовали во время следующих президентских выборов, чтобы быть свидетелями того, что они проходят в обстановке справедливости, отсутствия обмана и свободы.

237. В заключение я добавлю, что в Никарагуа введено в действие социальное законодательство, обеспечивающее рабочим достаточно широкую защиту в виде Трудового кодекса и Закона о социальном обеспечении, которые предусматривают выплату пособий в области здравоохранения и распространяются на рабочих этой страны, охватывая все периоды жизни, включая беременность, старость и смерть.

238. При существующем положении вещей в результате широкого и реалистичного исследования в Национальный конгресс был внесен законопроект о земельной реформе.

239. Политические, экономические и социальные проблемы Никарагуа касаются исключительно его народа, и только мы, в Никарагуа, должны их разрешать.

240. Мы следим за политическим развитием родственных стран нашего континента с искренним интересом и заботой и в то же время с уважением, и мы придерживаемся принципа невмешательства в разрешение проблем других народов.

241. Г-н Бисбе АЛЬБЕРНИ (Куба) *(говорит по-испански)*: Я просил слова, чтобы воспользо-

ваться моим правом и ответить на некоторые утверждения, высказанные в отношении заявления, с которым выступил вчера наш премьер-министр Фидель Кастро.

242. Представитель Парагвая возражал против того, что премьер-министр использовал выражение «тиранический», когда он говорил о парагвайском режиме управления с помощью силы. Я не намерен вдаваться в длительную дискуссию и доказывать, что правительство Парагвая именно такого направления. Однако только иронически можно было воспринимать картину, которую нам нарисовал парагвайский представитель, ибо такого Парагвая, по моему мнению, в настоящее время не существует. Мантия демократии сидит неуклюже на Парагвае Строзенера; нынешний Парагвай больше напоминает мрачный Парагвай времен Франсиа, который описал наш Хосе Марти.

243. Народы Америки и страны всего мира, представленные в этой Ассамблее, знают, что ангельское изображение Парагвая Строзенера, которое нам здесь нарисовали, не соответствует действительности. Есть только одно мнение о сегодняшнем Парагвае. Мнение Америки как раз совпадает с мнением всего мира, и весьма трудно скрыть или заслонить истину. Это злая ирония говорить о парагвайской демократии. Демократия? Как можно назвать демократичным режим силы, который совершает изо дня в день все больше преступлений, попыток и нарушений прав человека, о которых хорошо известно всем народам Америки и всему миру?

244. Нам пытались преподнести еще одно наивное изображение, обрисовать демократический режим в Никарагуа. В этой стране властвует фактически династическая тирания, ибо преемником Сомоса стал еще один Сомоса. Вот каково положение в Никарагуа. Но надо отметить, что это — диктатуры, а латиноамериканские диктатуры, как общее правило, обязаны своим существованием благосклонному отношению к ним правительства Соединенных Штатов Америки. Как совершенно правильно указал вчера премьер-министр Кастро, лица, стоящие у власти в Соединенных Штатах, предпочитают опираться на диктатуру в Латинской Америке, так как этот образ правления наилучшим образом способствует осуществлению их монополистических интересов и эксплуатации наших слаборазвитых народов.

245. Но, я повторяю, в мои намерения не входит доказывать членам Ассамблеи, которые хорошо знакомы с латиноамериканскими проблемами и с мировыми проблемами, что в Парагвае и Никарагуа существует диктатура. Я упоминаю о них только потому, что представители этих диктатур выступили, чтобы нам ответить. Я просил слова главным образом для того, чтобы просто-напросто отвергнуть заявление, которое было сделано на сегодняшнем заседании и содержит абсолютную ложь.

246. В заявлении, которое было сделано представителем Гватемалы, было упомянуто о том, что 2 тысячи солдат проходят подготовку в провинции Камагей для вторжения в Гватемалу. Как долго будут пытаться этими невероятными вымыслами вводить народы в заблуждение? Революционное правительство Кубы заявляло и заявляет, что оно безоговорочно придерживается принципа невмешательства. Зная, что в настоящее время самой Кубе грозит большая опасность возможной интервенции, было бы абсурдом, если бы наша страна вмешивалась в дела других народов. Более того, мы — ревностные и преданные сторонники принципа невмешательства. Представитель Гватемалы может быть спокоен: не существует никаких 2 тысяч солдат, которых готовят в Камагее для вторжения в Гватемалу.

247. Кроме того, мы считаем, и мы устали это повторять, что революции не экспортируются. Сам парагвайский народ должен разрешить проблему диктатуры, существующей в Парагвае, и народ Никарагуа должен разрешить проблему диктатуры, существующей в Никарагуа. То же относится к другим народам американского континента, которые живут в условиях тиранического режима. Они сами, своими внутренними силами, в своих собственных условиях и полагаясь на свои собственные ресурсы, должны разрешить эту проблему.

248. Что Куба экспортирует, так это пример, пример группы людей, восставших против мощной диктатуры, которая располагала полностью снаряженной армией и снабжалась при помощи представителей правительства Соединенных Штатов всем требующимся вооружением. Это казалось фантазией, плодом воображения.

249. Это правда, чистая правда, что на Сьерра-Маэстро с Кастро было только двенадцать человек. Знаток говорили в свое время, что ему невозможно будет победить армию. Но к этой группе из двенадцати человек продолжали присоединяться другие. Почему? Потому что они пользовались поддержкой народа. К моменту свержения мощной диктатуры Батисты на Сьерра-Маэстро с Кастро было уже не только двенадцать человек. Если бы они не имели поддержки народа Кубы, переворот был бы невозможен.

250. Вот почему я говорю, что мы экспортируем наш пример, пример героического народа, который был способен пойти на любые жертвы, для того чтобы смести диктатуру Батисты.

251. Вот в чем суть дела, и мы должны еще раз подчеркнуть, что революции не экспортируются; их должны делать сами народы, но мы даем пример всем народам Латинской Америки. Вот что огорчает правительство Соединенных Штатов, правительство, которое не знало реального положения на американском континенте,

так как оно поддерживало диктатуры, похваливаясь в то же время, что является воплощением духа демократии для всего мира. Невозможно одновременно поддерживать диктатуры на американском континенте и воплощать демократию, так же как невозможно заключать в Европе пакты с режимом Франко и представлять демократию в глазах всего мира.

252. Вот какие существуют противоречия; эти противоречия необходимо принимать во внимание. Мы экспортируем пример нашей борьбы; мы экспортируем пример нашей жертвенности. Кубинская революция — это стимул, пробуждающий дух американских народов. Я припоминаю, что Сократа сравнивали с оводом, который летал кругом и жалил людей, пробуждая и возбуждая их. В этом же и роль кубинской революции: она пробуждает народы Америки, она стимулирует сознание народов Америки; вот это и возбуждает беспокойство. Вот почему Соединенные Штаты хотят уничтожить кубинскую революцию — не только вследствие различия идеологических взглядов, что было очень ясно показано вчера, но потому, что эта революция затрагивает интересы Соединенных Штатов и призывает все наши народы быть готовыми к предстоящей борьбе. Премьер-министр Кастро совершенно определенно заявил вчера, что идеологическая основа кубинской революции отражена в принципах Гаванской декларации.

253. Однако с самого начала делаются попытки прикрепить к нам ярлык коммунизма. Хорошо известно, что всякий раз, когда какой-либо народ борется за социальные реформы, представители и сторонники статус-кво сразу же заявляют: «Они коммунисты; они прокладывают путь коммунизму». Но народы не поддаются больше этому обману ни в Америке, ни в Африке, ни где-либо в другой части мира.

254. Я хотел как можно яснее осветить этот вопрос в ответ на заявление представителя Гватемалы. Пусть никто не скажет, что Куба желает экспортировать революции или что она намеревается готовить и отправлять войска для вторжения в другие страны нашего континента. Это не представляет для нас никакого интереса, и ни одна американская страна не должна опасаться никакого вторжения. Куба переживает свою собственную революцию; она стремится к преобразованиям. Оказывает ли этот пример влияние? Это другое дело, это нечто, что от нас не зависит.

255. Что касается ответа представителя Соединенных Штатов и его заявления о предстоящей рассылке документа Соединенных Штатов относительно Кубы, то мой ответ будет очень простым: я подтверждаю каждое слово, произнесенное премьер-министром Фиделем Кастро в его блестящей обвинительной речи, с которой он выступил против Соединенных Штатов. Его слова — наш лучший документ о несправедливых актах

агрессии правительства Соединенных Штатов против нашей страны.

256. На этом я заканчиваю свое выступление, но я хочу указать, что, хотя сегодня мы имели дело с отдельными случаями, делегация Кубы резервирует за собой право подготовить полный

ответ в свете тех критических замечаний, которые могут быть высказаны, и всех обвинений, которые могут быть выдвинуты во время общих прений, полный ответ тем, кто оспаривает заявление премьер-министра Фиделя Кастро.

Заседание закрывается в 19 час.